



Eusko sareko hornitzaileak

ESKUZ ESKU



2026

BETI ZU LAGUNTZEKO PREST!

Garapenaren arduradunak beti zu laguntzeko prest dira: euskoen berriz erabiltzea, tokiko hornitzaile berriak bilatzea, soldatak tokiko monetan pagatzea, euskarri teknikoak, edozein argibide...
Ez duda, laguntza behar baduzu, berehala dei gaitzazu!



Amaia Baltazar

Garapen karguduna
(Hego Lapurdi – Hazparneko lurraldea – Errobi)

06 64 85 42 34 – amaia@euskalmoneta.org



Jeremy Rouchon

Garapen karguduna
(Baiona – Angelu – Bidarte – Miarritze)

07 64 48 18 21 – jeremy@euskalmoneta.org



Jokin Darrieumerlou

Lurralde animatzailea
(Garazi-Baigorri – Iholdi-Oztibarre – Amikuze – Zuberua)

07 57 01 14 40 – jokin@euskalmoneta.org



Bérengère Fears

Euskara misio karguduna

07 57 01 14 06 – berengere@euskalmoneta.org



64 780 St-Martin-d'Arrossa

Tél. : 05.59.37.74.90 Fax : 05.59.37.76.65 Email : pixta64@orange.fr

Opérateur télécom et Hébergeur de données

Infrastructures numériques locales,
innovantes et responsables,
exclusivement
pour les Entreprises et Collectivités
des Pyrénées-Atlantiques et des Landes.

www.izarralde.com

Groupe
izarralde

★ **izarLink**
Opérateur de proximité

★ **izarHost**
Data Center de proximité



**VOTRE PARTENAIRE DANS LA VENTE ET
LA MAINTENANCE DE MATÉRIEL INCENDIE**

Signalisation et plans d'évacuation 	Système de sécurité incendie 	Bloc Autonome Eclairage Sécurité
RIA & hydrant 	Guérite, support & housse 	Bac incendie
Désenfumage naturel 	Extincteurs 	Défibrillateurs

05.59.93.25.98

contact@expaba.com

AURKIBIDEA

GASTU OROKORRAK

IBILGAILUEN KONPONKETA ETA MANTENTZEA	11
GARRAIOA	11
OBRAK	12
ERAIKUNTZA EKAIK, XITXUKETA	13
HORNIDURA PROFESIONALAK	14
ESKULANGINTZA, SORKUNTZA	16
PASAIA ANTOLAKETA	18
ETXEEN SALEROSPENA	19
ENERGIA, URA	19
TELEFONIA, INTERNET	19
KOMUNIKAZIOA	20
HEDABIDEAK	24
PAPERTEGIA, INPRIMATEGIA	25
INFORMATIKA	26
KONTULARITZA, ZERBITZU JURIDIKOAK, IDAZKARITZA	29
FINANTZAKETA	30
FORMAKUNTZA, LANGILE BERRIEN HARTZEA	31
ELKARTEAK	32
TURISMO BULEGOAK	34
ZERBITZU PUBLIKOAK	34
EKITALDI HORNITZAILEAK	35
HONDARKINEI BALIOA EMAITEA - ZERO HONDARKIN	40
MEDIKUNTZA SEKTOREA	40

EDARIAK ETA ELIKAGAIK

LABORARIAK ETA EKOIZLEAK	46
ESKULANGILEAK, TRANSFORMADOREAK	
PRODUKTU AZUKRATUAK	56
PRODUKTU GAZITUAK	56
PRODUKTU GAZITUAK	59
BANAKETA, SALMENTA	
HANDIZKAKO SALTZAILEAK	62
JANARI SALTEGIAK	62

PUBLIKO BEREZIENDAKO HORNITZAILEAK

KIROL KLUBENDAKO	72
EZKOIZLEENDAKO	72
ESKOLENDAKO	73



GASTU OROKORRAK

IBILGAILUEN KONPONKETA ETA MANTENTZEA 11

- Garajeak, karrozeriak
- Azterketa teknikoak

GARRAIOA 11

- Pertsonen garraioa
- Salgaien garraioa

OBRAK 12

- Eraikuntza, obra larria
- Elektrizitatea, iturgintza, berokuntza
- Zurgintza, zureria, pintura, lauadura
- Arkitektura, hornikuntza, ingeniariaritz

ERAIKUNTZA EKAIK, XITXUKETA ... 13

- Etxegintzako hornitzaileak
- Kinkail saltegiak, sarrailagintza, zapatagintza, mertzeria
- Beste arloak

HORNIDURA PROFESIONALAK 14

- Garbiketa enpresak, garbigailutegia
- Paketatze ontziak eta mantentze produktuak
- Elektrikazko etxetresnak
- Janari lanbideen tresneria
- Segurtasuna, sutea

ESKULANGINTZA, SORKUNTZA 16

- Altzariak eta arte objektuak
- Jantziak eta osagarriak
- Kosmetika eta zainketa produktuak

PASAIA ANTOLAKETA 18

- Paisaia antolatzaileak, mantentzea
- Baratzte saltegiak, landareak
- Materialak eta apainketa

ETXEEN SALEROSPENA 19

- Agentziak
- Lanleku partekatuak

ENERGIA, URA 19

TELEFONIA, INTERNET 19

KOMUNIKAZIOA 21

- Komunikazioa agentziak
- Grafismoa
- Argazkiak, bideoak
- Itzulpena
- Publizitatea
- Seinaletika, erreprografia
- Serigrafia, ehungintzako markatze

HEDABIDEAK 24

- Prentsa
- Irratia
- Telebista
- Argitalpena

PAPERTEGIA, INPRIMATEGIA 25

- Papertegia, bulego hornidurak
- Inprimategia

INFORMATIKA 26

- Kutxa erregistratzailea
- Materialak eta mantentze informatikoak
- Programak
- Webguneak, aplikazioak
- Ormakuntza, aholkularitza

KONTULARITZA, ZERBITZU JURIDIKOAK, IDAZKARITZA 29

FINANTZAKETA 30

- Asurantz, artekaritza
- Finantzamendu bilketa, mezenasgo

FORMAKUNTZA, LANGILE BERRIEN HARTZEA 31

- Euskara
- Beste arloak

ELKARTEAK 32

- Merkataritza elkarteak eta erakundeak
- Opari txekak
- Sindikatuak

TURISMO BULEGOAK 34

ZERBITZU PUBLIKOAK 34

EKITALDI HORNITZAILEAK 35

- Janari prestatzaileak, ostalaritza kolektiboa
- Gelen alokatzea, pribatizazioa, taldeak eta mintegiak
- Materialen alokatzea
- Animazioak eta zerbitzuak

HONDARKINEI BALIOA EMAITEA - ZERO HONDARKIN 40

MEDIKUNTZA SEKTOREA 40

- Medikuntza tresnak
- Farmaziak eta parafarmaziak

SCOP SAS TRANSPORTS ETCHÉMENDY

etchemendy@wanadoo.fr

Transport de voyageurs

“Euskal Bidaiak”



22, chemin de la Nasse 05 59 37 02 92
64220 St Jean Pied de Port / Donibane Garazi

IBILGAILUEN KONPONKETA ETA MANTENTZEA

GARAJEAK, KARROZERIAK

Astigarage Cincunegui

Karrozeria, pintura, mekanika, autoen salmenta eta alokairua | Ortaize - 05 59 37 72 82

Autolan

Auto konponketa, mantentze lanak.
Irisarri - 06 22 43 57 29

Bildozeke Lantegia

Auto garajea | Bildoze-Onizepea - 05 59 28 17 42

Carrosserie Larre

Karrozeria eta margoketa, marka guziak.
Uharte Garazi - 05 59 37 07 88

Charli'auto

Mekanika eta karrozeria konponketak, marka guziak.
Baiona - 05 59 15 55 80

Cycles Esco

Bizikleta eta kirol materiala salmenta, konponketa eta alokatzea | Donapaleu - 05 64 72 02 81

Eusko glass

Haizetakoaren salmenta, ezartzea eta ordezkatzeta.
Senpere - 06 06 69 98 35

Garage Etchegoimberry

Mekanika, karrozeria, pintura, konponketak.
Donapaleu - 05 59 65 82 38

Garage Etchepare

Marka guzietako auto mekanika eta konponketa.
Baiona - 05 59 52 36 43

Garage Hirigoyen

Auto garajea, marka guztiak.
Makea - 05 59 93 33 32

Garage Intxaurmendi

Edozoin markako auto mantentze eta konponketa.
Lekuine - 05 59 42 14 30

Garage Lapurdi

Auto garajea | Uztaritze - 05 59 93 05 28

Garage du port

Mekanikoa | Mugerre - 05 24 33 72 32

La Bizikleta

Bizikleten salmenta, alokatzea eta konponketa, kafetegia | Donibane Lohizune - 06 63 14 24 40

Le vélo rouge

Bizikleta konponketa eta mantentzea etxean edo tokian berean (Lapurdi osoan), norbanako eta profesionalentzat. Bizikleta alokatzea eta salmenta. Ateraldi gidatuak mendiko bizikleta elektrikoak.
Senpere - 06 61 54 84 11

Léo Carrosserie

Karrozeria, tindaketa.
Atharratze-Sorholuze - 05 59 28 58 85

AZTERKETA TEKNIKOAK

Contrôle technique Moncade

Ibilgailuen kontrol teknikoa (3,5 tona arteko ibilgailuak), azterketa gela errepide kodea.

- Angelu - 05 59 52 17 07
- Baiona (Mousserolles) - 05 59 31 69 70
- Baiona (Sainte-Croix) - 05 59 50 03 06
- Baiona (Lauga) - 05 59 63 13 65
- Bokale - 05 59 45 56 52
- Ahurti - 05 59 59 92 11

Ipar Kontrol

Auto azterketa teknikoa.
Biriatu - 05 59 59 94 75

GARRAIOA

PERTSONEN GARRAIOA

Aupa

Autopartekatze zerbitzua, zerbitzu librezko ibilgailuak | Baiona - 09 83 61 91 44

Battitt taxi

Taxi, pertsonen garraioa eta bidaien garraioa.
Baiona - 06 75 22 96 56

ASTIGARAGE - CINCUNEGUI

Mécanique - Carrosserie - Peinture - Vente véhicule OCCASION & NEUF

OSSÈS - 05 59 37 72 82



GARAGE CARROSSERIE

EXPERT

Buruxkan

Donibane Lohizune, Ziburu, Zokoa arteko itsas loturak, gaueko aperitifak, aperitifa ateraldiak, gertakarienezat alokatzea, bisita gidatuak eta kulturalak.

Donibane Lohizune – 0667248211 / 0678478296

Le Basque Bondissant

Autobus garraioak, autobus alokatzea..
Urruña, Tarnos – 05 59 26 25 87

Transports Autocars Etchemendy

Bidaia-arien garraio publikoa.
Donibane Garazi – 05 59 37 02 92

SALGAIEIEN GARRAIOA

Bidenabar

Laborantza edo merkataritza orokorreko garraioak.
Aiherra – 05 59 70 21 01

Corbo Course

Ziklo logistika kooperatiba eta bizikleta salmenta eta konpontze tailer ostatua | Baiona – 07 49 54 70 67

Hemengo Erlea

Merkantziaren garraioaren antolakuntza profesional eta partikularrentzat, igortzea eta banatzea lokalki, nazionalki eta internazionalki.
Baiona – 05 59 56 82 44

Landa – Bide Transport

Tokiko, nazional eta nazioarteko garraioak.
Mugerre – 06 64 50 02 89

Transition Cargo & Coffee

Bizikleta saltegia, bizikleta guztiak konpontzeko tailerra & elektrifikatzea, kafetegia.
Angelu – 05 64 72 12 42

OBRAK

ERAIKUNTZA, OBRA LARRIA

Dibargintza

Hargintza, lauza enpresa | Makea – 05 59 01 80 97

Etxe Berri

Hargina, lauza jartzailea, igeltseroa, lur higitzea.
Urdirarbe – 05 59 28 17 57

Patxa’ma

Eraikuntza materialen desagitea eta berrerabiltzea.
Baiona – 06 11 94 73 52

Zurlan

Teilatuak, zureria, zurgintza, zinkeria, isolamendua, egurrezko hezurdura | Baigorri – 05 59 37 46 75

ELEKTRIZITATEA, ITURGINTZA, BEROKUNTZA

Chapelet Saint Jean

Elektrizitatea, berogailu eta aire girotua.
Kanbo – 05 59 29 25 15

Doc’Elec

Elektrizitate enpresa (berria eta konponketak), VMC, automatizazioa, domotika, matxura konponketa zerbitzua | Mugerre – 06 60 87 59 84

Ets. Arruabarrena

Klimatizazio eta berokuntza instalazioak eta lanak.
Senpere – 06 85 85 84 52

Larripa

Elektrizitatea, bero ponpa instalazioa, klimatizazioa eta fotoboltaikoa | Basusarri – 05 59 42 42 43

Logis Confort Errobi

Garbigelako tresneria, berokuntza, aireztapena, energia berriak (RGE kalifikazioa).
Itsasu – 09 67 39 94 91

Pettan Ugarte Arbide

Galdara mantentze eta konponketa | Ziburu

Plombiak

Garbigela eta komunak, berogailua, zinkeria, energia berriak | Donazaharre – 05 59 37 08 41

ZURGINTZA, ZURERIA, PINTURA, LAUZADURA

Adarra Créations

Ebanista, zurgina.
Donibane Lohizune – 05 59 26 81 02

Cédric Lopez peinture

Eraikinen barneko eta kanpoko pintura.
Ahetze – 06 63 62 61 42

Dibargintza

Hargintza, lauza enpresa | Makea – 05 59 01 80 97

Egur Berri

Zurgintza aluminio, egurra, pvc, Velux ezarle aditua, barne antolaketa | Milafranga – 05 59 59 50 50

Meubles Iñaki

Altzari eta eskailera sorkuntzak neurritara.
Ainhoa – 06 84 12 47 36

Zurlan

Teilatuak, zureria, zurgintza, zinkeria, isolamendua, egurrezko hezurdura.
Baigorri – 05 59 37 46 75

ARKITEKTURA, HORNIKUNTZA, INGENIARITZA

Ainara Goicoechea Architecte-Arkitektoa

Arkitektoa | Baigorri – 06 52 36 30 35

Alaman et Macdonald

Arkitektura | Kanbo – 06 09 11 61 35

Blandine Dubos

Diseinu egilea, plexiglaszezko bitxien sortzailea, barne arkitektoa eta dekorazio aholkularia.
Angelu – 06 09 47 12 77

Cuisines 10

Sukalde instalatze eta salmenta.
Angelu – 05 59 63 86 58

Elkar

Ingeniaritza eta metrologia ikerketa bulegoa.
Maule-Lextarre – 05 59 19 14 29

Elkar bat

Obralaritza | Ezpeleta – 05 59 01 42 43

Iñaki Noblia

Arkitektoa | Kanbo – 06 82 56 18 23

Motta Cucine

Sukalde egilea, antolatzailea, neurritara eginiko zurgintza | Angelu – 06 76 11 83 09

Resak

Berrerabilitako plastikozko materiala eta objektu iraunkorrak, hondakinetatik objektu diseinatura.
Angelu – 05 59 01 11 61

SDE Etancheité

Irazgaiztasuna.
Aloze-Ziboze-Onizegaine – 06 51 73 82 67

Txanka

Obren maisutza eta eraikuntza lanetako profesionalentzat laguntza.
Bidarra – 06 43 88 00 61

ERAIKUNTZA EKAIKAK, XITXUKETA

ETXEGINTZAKO HORNITZAILEAK

Benta Karo

Lauza salmenta partikular eta profesionalentzat.
Uztaritze – 05 64 37 12 11

Bereciartua matériaux

Lauza salmenta partikular eta profesionalentzat.

- Azkaine – 05 59 85 99 99
- Baigorri – 05 59 37 91 00
- Senpere – 05 59 54 15 40

Déco peinture

Lur eta pintura handizkako saltzailea.
Hendaia – 05 59 20 86 75

Errobi peinture

Pintura profesional saltokia, profesional eta partikularrentzat | Luhuso – 05 59 52 89 97

Laplace

Pintura salmenta, zoladura eta pareta estaldurak, tresneria, berintegia | Angelu – 05 59 63 01 44

Margola

Pintura eta berniz fabrikazioa eta salmenta.
Hazparne – 05 59 29 45 67

PBC – Comptoir de l’Ours

Tindura eta estaldura negozioa.

- Senpere – 05 59 85 29 10
- Miarritze – 05 59 85 13 65

Patxa’ma

Eraikuntza materialen desagitea eta berrerabiltzea.
Baiona – 06 11 94 73 52

Atelier Arano

Larrugintza fabrikazioa : zakuak, diru zorroak, gerrikoak eta beste sorkuntzak. Mota guztiko konponketak | Hazparne - 06 74 71 85 62

Brikoluz

Kinkail saltegi, drogeria, sarraila denda. Donibane Lohizune - 05 59 26 09 17

Cordonnerie Le Marre

Zapataina, larrukitza, giltzak, tinta tanpoiak, ikurrak. Baiona - 06 13 34 34 62

Droguerie Harguindeguy

Drogeria, tinduak, saskigintza, artekak, koadroak. Donapaleu - 05 59 65 71 38

Déco Couture & Co

Profesional eta partikularrendako barneko dekorazioa : erridauak, muebleendako tapizeria, josteko makinak, kurtso eta tailerrak. Josteko makina kontrolatze eta konponketa. Makea - 06 86 84 18 55

Le Mandrill

Botika, burdindegia, garbiketa produktak. Baiona - 05 59 55 01 70

Mercerie Les Doigts d'Or

Mertzeria - Jantzi egokitzapenak. Donibane Lohizune - 05 59 26 37 97

BESTE ARLOAK

Inox Pyrénées

Neurrira egindako inoxeko fabrikazioa. Larresoro - 05 59 41 16 17

Sugarai

Oihaneko jatorrizko biomasaren transformaketa eta merkaturatzea. Ahatsa-Altzieta-Bazkazane - 06 95 73 32 21

HORNIDURA PROFESIONALAK

GARBIKETA ENPRESAK, GARBIGAILUTEGIA

Donalpal'eco Pressing

Arropa, garbitegia, tindategia. Donapaleu - 05 82 80 96 82

Ibarrondo Nettoyage

Bulego eta industrial garbiketa, tximinia garbitzea. Maule-Lextarre - 05 59 28 42 57

PAKETATZE ONTZIAK ETA MANTENTZE PRODUKTUAK

Adour Fournitures

Medikuntza, estetika, elikadura eta komertzio guztientzako higiene produktu eta babes ekipak. Hornidurak eta paketatzeak elikadura ofizioentzat eta saltegi guztientzat | Samatze - 06 21 45 62 89

Aphesteguy

Garbiketa produktu saltzailea. Arbona - 05 59 41 94 83

Le Mandrill

Botika, burdindegia, garbiketa produktak. Baiona - 05 59 55 01 70

Le Spécialiste de l'emballage

Saltegi, elikadura eta industriarentzat paketatzeak, paper eta paper lotkorren transformazioa. Lehuntze - 05 59 52 53 00

ELEKTRIKAZKO ETXETRESNAK

Amikuz'elek

Telebisten eta etxeko tresnen saltegia eta konponketak | Donapaleu - 05 59 65 70 97

Barnetche

Etxe eta baratzerako etxetresna elektriko eta ekipamenduen konponketak eta saltegia. Baiona - 05 59 25 55 15

Gitem Ets Larramendy

Etxetresna elektronikoaren salmenta eta konponketa, telebistak, hi-fi, plantxak, egur berogailuak, antenak, parabolak | Kanbo - 05 59 29 73 34





BAIONA - MIARRITZE - ANGELU

Besoin de livraison ? eskuetaratze behar bat?

Une bonne manière
d'utiliser vos Eusko !
Zuen Eusko erabiltzeko
modu egokia!

0749547067 

bonjour@cooperativecorbo.fr



l'agence qui vous fait rayonner

fièrement installée à Ixassou

bonjour@iltze.fr - 07 68 60 73 86
www.iltze.fr



Création de sites web
sur mesure



Community management
& rédaction web



Offre de formation
certifiée QUALIOP

Gitem Orduna

Egur eta pikor berogailuen salmenta, instalatze eta konponketa, sukaldeak, etxetresna elektrikoak, Hi-Fi eta bideoa | Maule-Lexarre – 05 59 28 07 50

Le Café Technique

Produktu elektronikoen salmenta eta konponketa, kafetegia | Baiona – 06 38 05 26 60

Loubet Pro & Cie

Etxetresna elektrikoak, telebista, soinua, multimedia, sukaldeak, egur labetxoak
Hazparne – 05 59 29 60 53

Pulsat Hoquigaray

Etxetresna elektrikoak, salmentak, saldu osteko zerbitzua, egurrezko eta granulu berogailuen instalatzea, oheak, antena eta satelite bidezko harrera | Maule-Lexarre – 05 59 28 03 03

JANARI LANBIDEEN TRESNERIA

Alokatu

Material alokatzea besta, bazkari, ezkontza eta abarrentzat | Larresoro – 05 59 93 90 22

Ederki stores

Eguzkiaren babesean aditua : pertsianak, eguzkitakoak, pergolak, gurgildun eguzkitakoak, portaleak, garajeko ateak.
Urruña – 05 59 24 89 56

Inox Pyrénées

Neurrira egindako inozezko fabrikazioa.
Larresoro – 05 59 41 16 17

Labruquère

Sukalde profesionalak, ostalaritzako ekipamendu eta hornidurak | Baiona – 05 59 42 42 42

Lames de Sames – Couteaux du Pays basque

Plegatu daitezken ganibeten ekoizpen eta salmenta, ganibeten zorroztzea | Angelu – 06 08 28 50 83

Sepal

Elikadura arloan lan egiten duten profesionalentzat materiala | Baiona – 05 59 55 16 15

SEGURTASUNA, SUTEA

APRS Sécurité

Segurtasun pribatuko enpresa.
Baiona – 06 18 60 53 95

Expaba Sécurité

Sute materialaren egiaztapena, mantenketa.
Uztaritze – 05 59 93 25 98

LCFP

Lafitte Aholkularitza, Formakuntza eta Prebenzio zerbitzuak, segurtasun eta prebentzio arloko aditua
Akitania Berrian | Miarritze – 06 50 49 34 81

ESKULANGINTZA, SORKUNTZA

ALTZARIAK ETA ARTE OBJEKTUAK

Adarra Créations

Ebanista, zurgina.
Donibane Lohizune – 05 59 26 81 02

Alki SA Scop

Altzari fabrikazioa | Larresoro

Axuri Arte

Arte eskulangintza, tailerra eta denda | Sara

Blandine Dubos

Diseinu egilea, plexiglaszezko bitxien sortzailea, barne arkitektoa eta dekorazio aholkularia.
Angelu – 06 09 47 12 77

EBkolore

Portzelana eta berin gaineko pintura. Euskal Herriko baxera | Bidaxune – 06 15 69 26 98

Façon Cuir

Zaldi zelagintza eta larruki produktuen fabrikazioa.
Zaldi zelen erreparatzea.
Larresoro – 05 54 81 01 30

Lames de Sames – Couteaux du Pays basque

Plegatu daitezken ganibeten ekoizpen eta salmenta, ganibeten zorroztzea | Angelu – 06 08 28 50 83

Louise Bougie

Ettxeko kandela usaintsuen fabrikazioa.
Donibane Lohizune – 06 73 38 83 35

Lur Saskia

Saskigintza - Ikastaro, formakuntza, eraikintza eta konponketa | Urrüstoi-Larrabile – 05 47 86 00 08

Meubles Iñaki

Altzari eta eskailera sorkuntzak neurrira.
Ainhoa – 06 84 12 47 36

Oihan Ezpi

Inguraketa, zizelkaria, zurezko objektuen fabrikazioa, apainketa.
Hazparne – 07 86 12 35 98

Poterie Goicoechea

Bustin errez eginiko ontzien fabrikazio eta salmenta.
Ortaize – 05 59 37 71 30

Resak

Berrerabilitako plastikozko materiala eta objektu iraunkorrak, hondakinetatik objektu diseinatura.
Angelu – 05 59 01 11 61

Régis Pochelu

Harrizko zizelketak, kurtso partikularrak edo talde ikastaldiak | Lekorne – 06 26 72 18 38

Sokoa

Bulegoko aulkien fabrikazioa, metalezko apalen merkatalgoa | Hendaia – 05 59 48 24 82

Souffleur de verre Jean Marie Rimbault

Berina ufatzailea, ikastaroak eta inimizazioak, ostalaritza, tailer saltegia | Luhuso – 06 88 23 86 16

Tokilia

Kuxinak, pouf-ak, bankuak, manex artilez beteta neurrira egindako fabrikazioa eta salmenta. Manex artilea nahas-mahas saltzea.
Martxueta – 07 66 06 12 43

JANTZIAK ETA OSAGARRIAK

Akiloukap

Arropa ekologiko salmenta, ahuntz esne xaboiak diseinu eta salmenta.

- Suhuskune – 07 88 00 43 23
- Donibane Garazi – 07 69 20 53 91

Atelier Arano

Larrugintza fabrikazioa : zakuak, diru zorroak, gerrikoak eta beste sorkuntzak. Mota guzitako konponketak | Hazparne – 06 74 71 85 62

Aux Guides Baigneurs

Jantzigintzako arropa eta hondartzako gaien salmenta | Miarritze – 09 53 89 90 88

Banaka

Berinezko perlen fabrikazio tailerra eta tokiko arte artisautza | Kanbo – 05 59 15 20 52

Chiffon et Marionnette

Jantziak moldatzeko eta sortzeko denda.
Bidarte – 06 15 66 27 30

Deus ex Machina

Arropa saltegia, kafetegia, krakada, langune partekatua | Miarritze – 05 59 54 06 30

Don Quichosse

Artisaua, eskuz egindako espartinak.

- Maule-Lexarre – 05 59 28 28 18
- Ortaize – 05 59 37 79 38

Espadrilles Zétoiles

Eskulangile, espartin tradizionalen fabrikatzailea.
Sohüta – 05 59 28 20 18

Ez Kexa

Arropa marka, kirolerako jantziak, grafismoa, serigrafia | Sara – 06 17 71 12 24

Ferme Berroeta – HanGora Etxaldea

Angora ahuntzen hazkuntza (AB) eta mohair artile salmenta, kontserbatzen diren barazkiak patatak, tipulak, kuiak, ilar lehorrak (sasoinaren arabera) AB.
Hozta – 05 59 49 02 33

Gure Bazterrak

Euskal Herriko kultura eta markak.
Donapaleu – 05 64 72 37 54

Huna Bijoux

Bitxi egilea | Baiona – 06 27 43 01 31

Katxi Klothung

Jantzien sorkuntza eta salmenta.
Donibane Lohizune – 05 47 75 99 13

Le Béret Français

Euskal bitxien sorkuntza, joaieria eta dotoretasun fantasia emazte, gizon eta haurrentzat.
Baiona – 05 59 01 85 99

Lorea

Euskal bitxien sorkuntza, joaieria eta dotoretasun fantasia emazte, gizon eta haurrentzat.
• Donibane Garazi – 05 59 37 73 70
• Baiona – 05 59 44 87 90

L'art de l'espadrille

Espartin fabrikazioa | Hiriburu – 05 59 59 31 68

Oyartza Hontza

Bitxi energetiko sortzailea.
Angelu – 06 61 78 40 43

Sanuk Création

Bitxi denda artisaua, artisau eta egile, baliozko harriekin egindako joaiak, konponketa, neurria eginak | Baiona – 05 59 42 25 50

Skunkfunk Boutique

Moda etiko eta jasangarria 1999tik.
Baiona – 09 67 06 64 88

So Frivole

Dentela arinkeri bitxien sorkuntza.
Donibane Lohizune – 06 50 92 79 84

Sorkuntza

Sorkuntza markaren sortzailea, ilustrazioak, ehungintzako serigrafiak.
Zuraide – 06 33 14 36 03

Tannerie Garat

«Basserie» delako metodo tradizionalarekin behi larruen ondu begetala, larruak. «Entreprise du Patrimoine Vivant» labela.
Armendaritze – 05 59 37 61 57

Ze polita - Propaganda

Arropa eta osagarri ekologikoak, eskuz serigrafiatuak, Propanga tailerra : arropako inprimatze serigrafiatua.
Baiona – 06 01 34 43 20

KOSMETIKA ETA ZAINKETA PRODUKTUAK

Akiloukap

Arropa ekologiko salmenta, ahuntz esne xaboiak diseinu eta salmenta.
• Suhuskune – 07 88 00 43 23
• Donibane Garazi – 07 69 20 53 91

Etxean Egina

Eskuz eginiko xaboi eta kosmetikoak.
Baigorri – 05 59 37 93 42

Kalamu kosmetik

Kalamu landare-olioan oinarritutako kosmetika ekologikoen ekoizlea eta sortzailea.
Lohitzüne-Oihergi – 06 87 99 01 34

Larrungo Xaboina

Xaboi fabrikazio eta salmenta.
Urruña – 06 41 11 14 16

PAISAIA ANTOLAKETA

PAISAIA ANTOLATZAILEAK, MANTENTZEA

AJ Paysages

Parke eta lorategien antolaketa eta artatzea, profesionalentzat eta partikularrentzat.
Villefranche – 07 71 72 06 73

BARATZE SALTEGIAK, LANDAREAK

GAEC Ancia

Landare eta lore biologikoak, AB labela.
Zalgize-Donztebe – 07 69 85 85 53

Jardinerie Lafitte

Baratze, zuhaitz, landare eta abere saltegia, lorategi eta baratzerako material salmenta, apaingarriak, tokiko ekoizpenak | Baiona – 05 59 42 24 42

MATERIALAK ETA APAINKETA

BioclimaKIT

Baratzerako konposta ontzien fabrikatzea.
Urruña – 06 81 63 58 75

Ederki stores

Eguzkiaren babesean aditua : pertsianak, eguzkitakoak, pergolak, gurgildun eguzkitakoak, portaleak, garajeko ateak.
Urruña – 05 59 24 89 56

Poterie Goicoechea

Bustin errez eginiko ontzien fabrikazio eta salmenta.
Ortzaize – 05 59 37 71 30

Régis Pochelu

Harrizko zizketak, kurtso partikularrak edo talde ikastaldiak | Lekorne – 06 26 72 18 38

Sugarai

Oihaneko jatorrizko biomasaren transformaketa eta merkaturatzea.
Ahatsa-Altzieta-Bazkazane – 06 95 73 32 21

ETXEEN SALEROSPENA

AGENTZIAK

Erlea Immobilier

Etxe eta apartamentu salmenta et alokatzea.
Donibane Garazi – 05 59 37 07 91

Etxalde

Ondare higiezin baten eraketa kolektiboa - usufruktu estatutu baten plantan ezartzea.
Angelu – 06 08 64 79 27

Soliha Pays Basque

Bizilekuen eta etxeen berritzea. Etxe agentzia soziala.
Baiona – 05 59 46 31 31

LANLEKU PARTEKATUAK

Auberge Koskenia

Tokiko produktuen janari denda, jatetxea, ostatua, te pastizatzea, lankidetzak eta ostatua.
Bidarte – 05 59 52 70 25

Barkoxe Bizi

Barkoxeko herengunea kudeatzen duen herritarren elkarteak | Barkoxe – 06 33 79 97 25

Borderline Fabrika

Kultur kafetegia : ostatua, jatetxea, emanaldi aretoa, ekitaldiak eta langune partekatua | Hendaia

Centre d'appui Laneko

Langune partekatua, proiektuen arduradunei laguntza eta Hendaia hiriararen garapen ekonomikoa | Hendaia – 06 76 75 72 41

Coworking Pays Basque

Langune partekatua.
Miarritze – 06 64 12 44 82

Ekitegia

Langune partekatua, euskararen praktikak sustengatuz.
Baiona – 06 30 97 71 84

Korail

Jatetxea tokian bertan edo eramateko, sukaldaritza produktu fresko eta tokikoetan oinarrituta, langune partekatua, bilkura gelen pribatizazioa.
Baiona – 05 59 31 72 97

La Manufacture Pays Basque

Artisautzari eta ekonomia zirkularrari dedikatutako gune partekatua | Irisarri – 06 67 43 98 65

Régie de Baigorri: Lantoki partekatu

Lantoki partekatua, langune partekatuaren alokatzea
Baigorri – 05 59 37 40 80

ENERGIA, URA

Bero Ener

Berotasun ekoizlea..
Donibane Garazi – 06 84 13 55 20

Lagun

Komunitate eta partikularrei zerbitzua, edateko uraren banaketa, saneamendua, ingurumena.
Atharratze-Sorholuze – 05 59 28 68 08

TELEFONIA, INTERNET

Euskaltek

Informatika salmenta, telefonia, mantentze lanak, konponketa | Donibane Garazi – 05 59 37 67 19

Hego Tech

Azpiegituren kudeaketa eta segurtatzea, telefono komunikazioak eta informatika sistemen jarraitutasuna, emaitza bermatzeko.
Baiona – 05 59 52 00 00

Ipartek

Informatika eta telefonia salmenta eta konpontzea, mugikorrendako harpideak, laguntza eta aholkua. Kanbo – 05 54 66 93 27

Izarlink

Telekom operadorea, internet eta telefonia profesionalentzat | Bidarte – 05 64 11 54 14

Kompa Informatika

Informatika saltegia, informatikan aholku, zerbitzu eta mantenimendua, telefonia, internet eta telefono mugikorraren harpidetzak, tinta-kartutxoak. Hazparne – 05 59 29 61 82

No Way

Pieza aldagarriak mugikor eta smartfon marka guzientzat eta osagarrien salmenta eta konponketa, zigarreta elektroniko salmenta gunea, telefono, informatika, hifi tresnen eta etxetresna elektriko salmenta | Donibane Lohizune – 05 59 51 00 51

Usta Info

Profesionalendako mantentze-lanak, material informatikoaren konponketa eta salmenta, informatika eta internet zerbitzuak, sakelako telefono eta tableten salmenta eta konponketa. Kudeaketa programa. Uztaritze – 05 59 70 54 94

Volife

Partikular eta profesionalendako mantetze lanak. Material informatiko eta telefonia konpokat. Irisarri – 06 31 37 88 59

KOMUNIKAZIOA

KOMUNIKAZIOA AGENTZIAK

364 Communication

Komunikazio agentzia. Donibane Lohizune – 05 59 43 92 57

Agence Iltze

Komunikazioa eta komunitatearen kudeaketa : sare sozialak, webguneak, formakuntzak. Itsasu – 07 68 60 37 86

Bixoko

Zure proiektuarentzat eduki ezberdin guztiak proposatzen dituen komunikazio agentzia (grafismoa, webguneak, sare sozialak, agazkiak, bideoak), inprimatzeak Euskal Herrian.

- Baiona – 05 47 75 80 00
- Amenduze-Unaso – 05 47 75 80 00

Bleu Vif

Komunikazio agentzia: logotipo, paketatze ontziak, marketin, liburuxkak, salmenten promozioa, webguneak | Angelu – 05 59 31 35 00

La Scep

Komunikazio agentzia | Baiona – 06 29 64 07 32

Mak2com

360° komunikazio orokor agentzia, on line eta off line komunikazio estrategia. Angelu – 05 59 03 60 57

Novaldi

Interneteko atari, e-komertzio, webgun eta mugikorrentzat aplikazioen sorkuntza eta garapen bereziak | Bidarte – 05 59 01 30 90

Plazara

Komunikazioa, aholkularitza, kudeaketa, formakuntza eta euskararen erabilera sozialaren antolakuntza. Baiona – 06 60 61 32 62

Studio Kutzu

Sare sozialak, webgunea, grafismoa eta formakuntzak | Kanbo – 06 03 20 02 26

Studio Waaz

Komunikazio agentzia, grafismoa, argazkiak, web agentzia | Miarritze – 05 59 70 38 46

GRAFISMOA

Atelier Etcetera

Grafismoa, Web eta ilustrazioa. Baiona – 06 73 55 28 17

Faustine design

Grafismoa, webgune diseinua eta ilustrazioak, bere kontu lan egina | Bokale – 07 61 93 13 04

studio waaz



kompa

TEL / INFO / ABO MOBILE

FRANCIS JAMMES KARRIKA, 18

HAZPARNE

05 59 29 61 82

info@kompa.fr



TOUS TRAVAUX D'IMPRIMERIE, IMPRIMERIE OFFSET, NUMÉRIQUE,
CREATION GRAPHIQUE, PAO, LOGO...

Z.I. des Pontôts - 2 rue de l'Industrie - 64600 ANGLET
E-mail : imprimeriemarcos@gmail.com
www.imprimerie-marcos.fr
05 59 63 03 38



**Zure komunikazio
kanpainak Ipar
Euskal Herriko
80.000 pertsona*
baino gehiagori
zabandu nahi?**



**Besoin de diffuser
vos campagnes
auprès de plus de
80.000 personnes*
du Pays Basque
Nord ?**



Iparaldeko & euskarazko
5 hedabideen
publizitate agentzia

hedabideak
BASQUE COMMUNICATION
www.hedabideak.eus
info@hedabideak.eus | +33 7 71 61 70 98

Agence de publicité
des 5 médias bascophones
du Pays Basque Nord

*Enquête CODHA / OPLB-EEP 2019 inkesta (population de plus de 13 ans du Pays Basque Nord / IEHko 13 urtetik gorako biztanleria)

Galerie Cortez

Marrazkilaria, eskatutako marrazkiak, laukiak.
Ezpeleta – 05 59 93 66 96

Harizuri

Diseinatzaile grafiko eta ehungintzako sorkuntza
autonomoak, serigrafia
Lekorne – 06 89 33 54 10

Izarte komunikazioa

Komunikazioa, publizitatea, grafismoa.
Uztaritze – 05 59 25 55 64

JB Graphiste

Diseinatzaile grafikoa, komunikazio bisuala.
Uztaritze – 06 63 74 26 81

ARGAZKIAK, BIDEOAK

Art et Lumière

Partikular eta profesionalentzako argazki estudioa.
Miarritze – 05 47 02 25 76

Ekide productions

Ikus-entzunezko komunikazioa, bideo eta argazkiak,
aireko argazkilaritza (drone).
Milafranga – 06 11 08 66 65

Miatu

Bulegotikan eta informatika tresnetan formakuntzak,
enpresentzat aholkuak arlo digitalean eta mekanika
ingenieritzan, argazkilaritza eta bideoa.
Hazparne – 06 99 83 93 58

Patxi Lascarai

Argazkilaria | Donibane Lohizune – 05 59 26 11 91

Pierre Alex Photographe

Portreta eta ezkontzetan berezitutako argazkilaria.
Maule-Lextarre – 06 72 11 58 84

ITZULPENEA

Antton Traduction – Itzulpena

Interprete, itzultzailea | Banka – 06 85 38 45 33

Peio Heguy

Interprete, itzultzailea | Baiona – 06 89 59 11 87

PUBLIZITATEA

Euskal Hedabideak

Ipar Euskal Herrian webgune, prentsa idatzi eta
ikusentzunezko euskarazko komunikazioan berezitua
den publizitate agentzia, euskarazko 5 hedabideak
biltzen ditu: Herria astekaria, Kanaldude.eus web TB
partehartzailea, Ipar Euskal Herriko Hitza astekaria,
Euskal Irratiak 5 irrati federakuntza eta Kazeta.eus.
Baiona – 07 71 61 70 98

Izarte komunikazioa

Komunikazioa, publizitatea, grafismoa.
Uztaritze – 05 59 25 55 64

SEINALETIKA, ERREPROGRAFIA

Ascainhoa

Errotulazio fabrika, 3D inprimaketa, grabatua eta
laser bidezko mozketa | Azkaine – 06 62 77 58 56

Ederki stores

Eguzkiaren babesean aditua : pertsianak,
eguzkitakoak, pergolak, gurgildun eguzkitakoak,
portaleak, garajeko atek.
Urruña – 05 59 24 89 56

Marka

Seinaletika, erreprografia, tixerta pertsonalizatuak.
Itsasu – 05 59 26 23 59

Nexxen multimédia

otokopiak, inprimatzeak, internet konexioa, sorkuntza
grafikoak, webgune sorkuntzak.
Baiona – 05 59 25 75 30

Pub Factory

Panelak, apainketa, inprimatze numerikoak,
seinaletika | Angelu – 05 59 25 69 96

SERIGRAFIA, EHUNGINTZAKO MARKATZEA

Ez Kexa

Arropa marka, kirolerako jantziak, grafismoa,
serigrafia | Sara – 06 17 71 12 24

Harizuri

Diseinatzaile grafiko eta ehungintzako sorkuntza
autonomoak, serigrafia.
Lekorne – 06 89 33 54 10

Kaixo Print

Serigrafia tailerra.

Donibane Lohizune – 06 24 68 52 44

Katxi Klothing

Jantzien sorkuntza eta salmenta.

Donibane Lohizune – 05 47 75 99 13

Le Béret Français

Txapelen fabrikatzailea duela hamar urte, %100 frantses artilea, tailerren bisita, ondare biziaren enpresa | Baiona – 05 59 01 85 99

Marka

Seinaletika, erreprografia, tixerta pertsonalizatuak. Itsasu – 05 59 26 23 59

Pilotari Sports

Kirol saltegia eta jantzi fabrikazioa. Larresoro – 05 59 70 30 70

Pott Serigrafia

Serigrafia, formakuntzak | Baiona – 06 83 26 85 75

Protho 64

Jantzi eta objektuen pertsonalizazioa, partikular eta profesionalentzat (enpresa edo elkarte). Baiona – 06 63 02 75 65

Skandal Impressions

Jantzi inprimatzea, serigrafia, brodatzea. Angelu – 07 71 77 60 42

Sorkuntza

Sorkuntza markaren sortzailea, ilustrazioak, ehungintzako serigrafiak | Zuraide – 06 33 14 36 03

Zanzibar Production

Oihalen edota osagarrien markatzea. Angelu – 05 59 23 19 33

Ze polita - Propaganda

Arropa eta osagarri ekologikoak, eskuz serigrafiatuak, Propanga tailerra : arropako inprimatze serigrafiatua. Baiona – 06 01 34 43 20

HEDABIDEAK

PRENTSA

Berria

Inprimatutako eta Interneteko argitalpena. Baiona – 05 59 25 62 20

Biper Berri

Tokiko informazio egunkari sortzea eta banatzea. Ezpeleta

Enbata

Informazio astekari abertzale eta progresista interneten (Enbata.info), paperezko euskal hilabetekaria | Baiona – 05 59 46 11 16

Magazine Cote Basque Madame

Tokiko emakume aldizkaria. Donibane Lohizune – 05 59 43 92 57

Mediabask

Internet eta paperezko Prentsa. Urruña – 09 75 12 97 02

IRRATIA

Euskal Irratiak

Euskarazko irratiak. Donibane Garazi – 05 59 37 14 11

Gure Irratia (Entzun ikus)

Elkarte irratia | Uztaritze – 05 59 59 30 01

Irulegiko Irratia

Euskal Herriko irratia. Donibane Garazi – 05 59 37 14 11

Xiberoko Botza

Irratia, komunikazio tresna. Maule-Lextarre – 05 59 28 29 87

TELEBISTA

Aldudarrak bideo

Ikus-entzunezko zerbitzuak, Kanaldude euskarazko telebista partehartzailearen ekoizlea. Bidarra – 05 24 34 50 14

ARGITALPENA

Belarri

Label diskografikoa | Kanbo – 05 59 74 18 70

Erroak

Argitaratzea, banatzea, komikien salmenta, liburuak, egunkariak, produktu eratorriak, lizentziak | Baiona

IKAS euskal pedagogia zentroa

Dokumentazio zentroa, argitaletxea. Uztaritze – 05 59 93 24 80

Librairie Elkar

Liburu eta disko denda, argitaletxea. Baiona – 05 59 59 35 14

ZTK diskak

Euskarazko kultur ekoizpena (CD ak, bideoak, liburuak, emanaldi, suziak...). Baigorri – 05 59 37 41 90

PAPERTEGIA, INPRIMATEGIA

PAPERTEGIA, BULEGO HORNIDURAK

Adour Encre et Toner

Partikular eta profesionalendako laser eta jet tinta karga berriz kargatzea eta salmenta. Baiona – 05 59 59 29 07

Amikuz' échos Borda

Prentsa, liburu denda, paper denda, lotoa. Donapaleu – 05 59 65 63 69

Collectivité Service

Bulego hornidurak, bulego altzariak, bideo proiektagailuak, fotokopiagailuak, kutxa erregistratzaileak, profesional eta partikularrentzat. Baiona – 05 59 55 16 86

Espace Copie Bureautique

Bulegoentzat denetarik (altzariak, informatika, fotokopiagailuak, bulego hornidurak).

- Maule-Lextarre – 05 59 28 22 82
- Aiziritze-Gamue-Zohazti – 05 59 65 71 55

La Karneterie

Papertegi, irudi-gutun saltegi, idazlumak, opari politak | Baiona

Maison de la presse

Prentsa etxea, liburu denda.

Donibane Garazi – 05 59 37 07 13

Modern Buro 64

Bulego hornidurak eta altzariak. Fotokopiagailuak. Angelu – 05 59 52 16 49

Sokoa

Bulegoko aukien fabrikazioa, metalezko apalen merkatalgoa | Hendaia – 05 59 48 24 82

INPRIMATEGIA

Bixoko

Zure proiektuarentzat eduki ezberdin guztiak proposatzen dituen komunikazio agentzia (grafismoa, webguneak, sare sozialak, agazkiak, bideoak), inprimatzeak Euskal Herrian.

- Baiona – 05 47 75 80 00
- Amenduze-Unaso – 05 47 75 80 00

Espace Copie Imprimerie Basse-Navarre

Diseinu grafikoa, inprimaketa edozein euskarri eta neurrietan: paper, paper itsaskor, oihal, pvc, aluminio | Donapaleu – 05 59 65 93 20

Imprimerie Dargains

Ofiziale inprimategia. Donibane Lohizune – 05 59 26 04 35

Imprimerie Marcos

Inprimategia | Angelu – 05 59 63 03 38

Imprimerie Mendiboure-Arizmendi

Inprimategia, komunikazioa. Kanbo – 05 59 63 12 10

Nexxen multimédia

Fotokopiak, inprimatzeak, internet konexioa, sorkuntza grafikoak, webgune sorkuntzak. Baiona – 05 59 25 75 30

INFORMATIKA

KUTXA ERREGISTRATZAILEA

Aski Soft

Kudeaketa eta kobranta programen sortzailea -
Aplikazio berezien garapena.
Angelu – 09 83 08 64 81

Collectivité Service

Bulego hornidurak, bulego altzariak, bideo proiektagailuak, fotokopiagailuak, kutxa erregistratzaileak, profesional eta partikularrentzat.
Baiona – 05 59 55 16 86

Usta Info

Profesionalendako mantentze-lanak, material informatikoaren konponketa eta salmenta, informatika eta internet zerbitzuak, sakelako telefono eta tableten salmenta eta konponketa. Kudeaketa programa.
Uztaritze – 05 59 70 54 94

MATERIALAK ETA MANTENTZE INFORMATIKOAK

Accees Technologies

Informatika eta ingeniartzako zerbitzu-enpresa (SSI).
Miarritze - 06 19 57 43 60

Arbisa Informatique

Konponketa, informazioa, laguntza, informatika kursoak | Ziburu

Collectivité Service

Bulego hornidurak, bulego altzariak, bideo proiektagailuak, fotokopiagailuak, kutxa erregistratzaileak, profesional eta partikularrentzat.
Baiona – 05 59 55 16 86

DS Maintenance

Mantentze informatikoa (materiala eta programak).
Urruña – 06 60 83 69 64

Espace Copie Bureautique

Bulegoentzat denetarik (altzariak, informatika, fotokopiagailuak, bulego hornidurak).
• Maule-Lexarre – 05 59 28 22 82
• Aiziritze-Gamue-Zohazti – 05 59 65 71 55

Euskal Informatika

Informatika mantentze eta salmenta.
Donibane Garazi – 05 59 28 95 24

Euskaltek

Informatika salmenta, telefonía, mantentze lanak, konponketa | Donibane Garazi – 05 59 37 67 19

Formatext

Salmenta, kontseiluak, formakuntzak, mantentze informatikoa, soldata programa kudeaketa, kontularitza kudeaketa.
• Maule-Lexarre – 05 59 28 37 63
• Donapaleu – 05 59 65 90 66

Hego Tech

Azpiegituren kudeaketa eta segurtatzea, telefono komunikazioak eta informatika sistemen jarraikitasuna, emaila bermatzeko.
Baiona – 05 59 52 00 00

Kompa Informatika

Informatika saltegia, informatikan aholku, zerbitzu eta mantenimendua, telefonía, internet eta telefono mugikorraren harpidetzak, tinta-kartutxoak.
Hazparne – 05 59 29 61 82

Maysonnave informatique

Informatika ekipoen konponketa eta salmenta, konponketak etxean | Samatze – 06 71 66 35 87

No Way

Pieza aldagariak mugikor eta smartfon marka guzientzat eta osagarrien salmenta eta konponketa, zigarreta elektronikoa salmenta gunea, telefono, informatika, hifi tresnen eta etxetresna elektriko salmenta | Donibane Lohizune – 05 59 51 00 51

Nubo Solutions

Informatika sozietatea, mantentze lanak, material eta programa instalazioak | Baiona – 05 59 55 99 49

Teknico

Informatika salmenta eta konponketa.
Uharte Garazi – 06 62 07 47 84

Usta Info

Profesionalendako mantentze-lanak, material informatikoaren konponketa eta salmenta, informatika eta internet zerbitzuak, sakelako telefono eta tableten salmenta eta konponketa. Kudeaketa programa.
Uztaritze – 05 59 70 54 94



GURE HELBURUA

Euskal Herrian, Landesetan eta Biarnesan zuen lan eremuak antolatu, ekipatu eta digitalizatu.



GUREKIN HARREMANETAN JARTZEKO

☎ 05 59 55 16 86

🌐 www.collectivite-service.com

IT SOLUZIOETAN ADITUA



Gurekin harremanetan jartzeko

05 59 55 99 49

contact@nubo-solutions.com

www.nubo-solutions.com 🔍



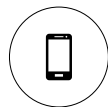


Informatique et téléphonie

au cœur du Pays Basque



MAINTENANCE



RÉPARATION



VENTE



FORMATION

USTA'INFO

Batzer Karrika - 64480 USTARITZ
05 59 70 54 94 - contact@usta-info.fr



Volife

Partikular eta profesionalendako mantetze lanak, material informatiko eta telefonia konpocketak.
Irisarri - 06 31 37 88 59

PROGRAMAK

Hego Tech

Azpiegituren kudeaketa eta segurtatzea, telefono komunikazioak eta informatika sistemen jarraikitasuna, emaitza bermatzeko.
Baiona - 05 59 52 00 00

Hupi

Industriari aplikatutako adimen artifizialeko soluzioen garapenean espezializatutako software argitaletxea.
Bidarte - 05 64 11 52 83

KappSports

Kirolerako garapen informatikoa.
Angelu - 06 85 55 94 57

Les Développements Durables

Software libreetan aditua den informatika zerbitzua, sarete eta garapen proiektuen gauzapen osoan laguntza | Angelu - 09 50 52 42 42

Nubo Solutions

Informatika sozietatea, mantentze lanak, material eta programa instalazioak | Baiona - 05 59 55 99 49

Nuxly Bayonne

Sistema eta informatika programa aholkularitza.
Baiona - 06 77 76 01 52

Run Innovation

Dolibarr sistemaren integrazioan aditua.
Donibane Lohizune - 05 64 11 60 13

WEBGUNEAK, APLIKAZIOAK

Agence Iltze

Komunikazioa eta komunitatearen kudeaketa : sare sozialak, webguneak, formakuntzak.
Itsasu - 07 68 60 37 86

Aski Soft

Kudeaketa eta kobrantza programen sortzailea, aplikazio berezien garapena.
Angelu - 09 83 08 64 81

Novaldi

Interneteko atari, e-komertzio, webgun eta mugikorren aplikazioen sorkuntza eta garapen bereziak | Bidarte - 05 59 01 30 90

Nuxly Bayonne

Sistema eta informatika programa aholkularitza.
Baiona - 06 77 76 01 52

ORMAKUNTZA, AHOALKULARITZA

Arbisa Informatique

Konponketa, informazioa, laguntza, informatika kurtsoak | Ziburu

Formatext

Salmenta, kontseiluak, formakuntzak, mantentze informatikoa, soldata programa kudeaketa, kontularitza kudeaketa.

- Donapaleu - 05 59 65 90 66
- Maule-Lextarre - 05 59 28 37 63

Kompa Informatika

Informatika saltegia, informatikan aholku, zerbitzu eta mantenimendua, telefonia, internet eta telefono mugikorraren harpidetzak, tinta-kartutxoak.
Hazparne - 05 59 29 61 82

Miatu

Bulegotik eta informatika tresnetan formakuntzak. Enpresentzat aholkuak arlo digitalean eta mekanika ingenieritzan. Argazkilaritza eta bideoa.
Hazparne - 06 99 83 93 58

Nuxly Bayonne

Sistema eta informatika programa aholkularitza.
Baiona - 06 77 76 01 52

KONTULARITZA, ZERBITZU JURIDIKOAK, IDAZKARITZA

AGP

Langileen kudeaketa | Baiona - 05 59 63 40 18

Aguer Idiart Pignoux Cabinet ADVOCARE

Bulegoak auzietan laguntzen zaitu (familia, ondorengotza, zuzenbide penala, administratiboa, hirigintza, lan arloa...) eta bitartekaritzan ere bai.
Miarritze - 05 59 24 96 43

Cabinet FAC – Fiduciaire d’Audit et de Conseil

Kontu adituak | Basusarri – 05 59 42 59 00

Cabinet Finavocat

Enpresen zuzenbidean aditu den abokatu-bulegoa, erakundeentzat (irabazteko asmorik gabeko erakundeak, merkataritza-sozietateak, kooperatibak,...) | Baiona – 07 45 01 30 56

Cabinet Sabarots et Associés

Kontu adituak.

- Basusarri – 05 59 42 59 10
- Donibane Garazi – 05 59 37 02 12

Cabinet Sallaberry

Kontu-ikuskatze, kontulari aditua, aholkularitza, giza baliabideak, gizarte eta juridiko kudeaketa. Angelu – 05 59 52 47 90

Cegekoba

Zergen administrazioak onetsitako kudeaketa zentroa z° 107640, enpresa tipien kudeaketa, aholkuak, formakuntzak | Angelu – 05 59 03 25 25

Dialogue Social Pays Basque

Mutualizazioa, enpresa tipientzat giza baliabideak. Baiona – 07 68 17 06 25

Eneca

Aholkuak enpresendako (arlo sozialean eta juridikoan, kudeaketa, lansariak), kontu adituak. Donibane Garazi – 05 59 37 36 79

Finacoop Pays Basque

ESSri dedikatua den kontu aditua, lege eta finantza kabinetea | Baiona

Formatext

Salmenta, kontseiluak, formakuntzak, mantentze informatikoa, soldata programa kudeaketa, kontularitza kudeaketa. Maule-Lexarre – 05 59 28 37 63

Kideak

Gizarte kudeaketa, lansariak, giza baliabideak. Angelu – 05 59 52 47 90

Lola Secrétariat – Lola L’Haridon

Administrazio laguntzaile independentea. Heleta – 06 24 37 67 39

Oi konta berri

Kontu berezilaria, enpresa eta elkarreentzako aholkularitza | Azkaine – 06 73 88 24 91

Pilot

Kontabilitatea | Baiona – 07 60 43 28 55

Sers Walter France

Kontu aditua, kontu-ikuskatzea, aholkularitza, kontu mandataritza | Baiona – 05 59 52 18 20

FINANTZAKETA

ASURANTZA, ARTEKARITZA

Abeille assurances Changala Etcheverry

Asurantza bulegoa.

- Donapaleu – 05 59 65 72 90
- Donibane Garazi – 05 59 37 05 99

Belagile Conseil

Pertsonen assurantza artekaritza. Baiona – 06 20 56 29 06

GAN Assurances

Asurantza bulegoa. Profesional eta partikularrentzat. Donapaleu – 05 59 65 71 48

FINANTZAMENDU BILKETA, MEZENASGO

Eraiki

Euskal Herriko dotazio fondoa. Baiona – 05 59 25 65 52

Geroa

Mezenasgoa | Azkaine – 07 72 40 95 59

HBN humans By Nature

Ekonomia Sozial Eraldatzaileko (ESE) elkarte: herritarrak, enpresak eta erakundeak biltzen ditu. Urruña

Herrikoa SCA

Inbertsio eta finantza zerbitzuak. Angelu – 05 59 25 37 30

Mezenago

Gertakariak eta mezenasgo kontseiluak. Senpere – 06 89 99 75 73

FORMAKUNTZA, LANGILE BERRIEN HARTZEA

EUSKARA

AEK

Helduentzako euskarazko kurtsoak. Baiona – 05 59 25 76 09

AldaZia

Formakuntza zentroa, euskarazko komunikazioa enpresetan - Profesional garapenerako aholkulariak. Baiona – 06 59 21 78 40

Bai Euskarari

Arlo sozioekonomikoaren espazioak euskaraz betetzeko eragitea, komunitatea sustatzeko eta tresna, baliabide zein proiektu berritzaileak eraikitze eta partekatuz | Baiona – 05 24 33 61 96

Egoki Formation

Formakuntza zentroa, hizkuntzako CPF formakuntzak (euskara, frantsesa, gaztelera, ingelesa), enpresa formakuntzak, gaitasunen bilduma, QALIOPI ziurtagiria duen prozesua. Miarritze – 05 47 02 01 80

Ikusi ta Ikasi

Euskararen irakaskuntza enpresan, prestakuntza profesionala | Baiona – 06 07 57 11 20

Jakinola

Hizkuntz aniztasunaren sustapena, hizkuntzen inguruko formakuntza zentroa. Baiona – 06 03 57 53 66

On! Piztu euskara(z)

Publiko zabalaren sentsibilizazioa euskararen biziberritzeari buruz eta kultur aniztasunaren baloratzeari buruz | Baiona

Plazara

Komunikazioa, aholkularitza, kudeaketa, formakuntza eta euskararen erabilera sozialaren antolakuntza | Baiona – 06 60 61 32 62

BESTE ARLOAK

109 Academy

Helduentzako formakuntzak. Donazarre – 06 64 38 54 54

Agence Iltze

Komunikazioa eta komunitatearen kudeaketa : sare sozialak, webguneak, formakuntzak. Itsasu – 07 68 60 37 86

Andere Nahia

Enpresagintzan sartzen diren emazteentzat sustengu eta laguntza | Itsasu – 05 59 93 76 00

Antola Coopération

Aholkularitza enpresendako. Senpere – 06 83 82 98 34

Atelier Lan Berri

Proiektuen laguntza (sorkuntza, negozio transferentziak bereganatzea, lurralde garapena, lanbide karrerak bermatzea). Baiona – 05 59 52 56 03

Baskula

Ingurumenaren erronkei buruzko sentsibilizazioa. Angelu – 06 59 92 56 25

Bidean (sarlu)

Aholkularitza eta laguntza lurralderi inpakto positiboa duten proiektuentzat. Baiona – 06 45 55 28 78

Bihar

Eko-formakuntza profesionalak proposatzen dituen erakundea, Qualiopi labela. Baiona – 07 61 86 72 27

Cegekoba

Zergen administrazioak onetsitako kudeaketa zentroa z° 107640, enpresa tipien kudeaketa, aholkuak, formakuntzak | Angelu – 05 59 03 25 25

Combustible

Proiektu artistiko eta kultural internazionalen garapenerako laguntza. Miarritze – 06 16 30 05 68

Dante Conseil et Accompagnement

Elkarte eta enpresendako estrategia eta berrikuntza aholkularitza. Garapenerako laguntza. Formakuntza. Baiona – 06 32 38 23 19

Egoki

Trantsizio ekologikoari buruzko aholkularitza. Angelu – 06 59 92 56 25

Egoki Formation

FFormakuntza zentroa, hizkuntzako CPF formakuntzak (euskara, frantsesa, gaztelera, ingelesa), enpresa formakuntzak, gaitasunen bilduma, QALIOPI ziurtagiria duen prozesua. Miarritze – 05 47 02 01 80

Éveiller sa nature

Bertako belar medikuntza formazioa. Lekorne – 06 45 78 80 88

Hegoa Formation

Formakuntza erakundea. Baiona – 06 73 84 23 91

Hemen

Iparraldeko ekonomiaren animazioa. Baiona – 05 59 52 56 02

Indar Développement

Nafarroa Behereko enpresendako eta enpresa mintegiendako laguntza zentroa.

- Donapaleu – 05 59 65 69 10
- Donazarre – 05 59 65 69 10

KABIA – Maison de l'économie sociale et solidaire

Maison de l'économie sociale et solidaire* Euskal Herrian ekonomia sozial eta solidarioa sustatzeko eta laguntzeko elkartea | Miarritze – 07 49 35 22 81

Lantegiak

Enpresaren erantzukizun sozial korporatiboaren ikuspegia ezagutaraztea | Angelu

Miatu

Bulegotik eta informatika tresnetan formakuntzak, enpresentzat aholkuak arlo digitalean eta mekanika ingeneriatzan, argazkilaritza eta bideoa. Hazparne – 06 99 83 93 58

Odace

Xiberoko lantegiak sustengatzen dutian egitura. Gotaine-Irabarne – 05 59 19 12 10

Pott Serigrafia

Serigrafia, formakuntzak. Baiona – 06 83 26 85 75

ELKARTEAK

MERKATARITZA ELKARTEAK ETA ERAKUNDEAK

Hendaye Tourisme & Commerce

Denda eta txartel salmenta. Hendaia – 05 59 20 00 34

Pays Basque au Coeur

Euskal Herri barnealdeko komertzio erakundea. Donibane Garazi – 06 38 43 28 32

UCA Garazi-Baigorri

Garazi-Baigorriko Merkataritza eta artisautza batasuna | Donibane Garazi – 06 26 54 78 20

UCA d'Amikuze-Iholdi-Oztibarre

Merkatarien eta artisauen elkartea. Donapaleu – 06 26 08 32 03

UCA de Cambo-les-Bains

Merkatarien eta artisauen elkartea. Kanbo – 06 66 58 61 30

Union Commerciale et Artisanale de Soule

Xiberuko Merkataritza eta artisautza elkartea. Maule-Lextarre – 06 76 01 77 84

OPARI TXEKEAK

Dialogue Social Pays Basque

Mutualizazioa, enpresa tipientzat giza baliabideak. Baiona – 07 68 17 06 25

Pays Basque au Coeur

Euskal Herri barnealdeko komertzio erakundea. Donibane Garazi – 06 38 43 28 32

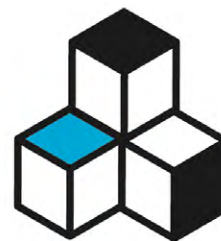
SINDIKATUAK

CGT des Cheminots de Bayonne

Trenbideetako langile sindikatuak. Baiona – 06 29 58 53 45

L.A.B.

Sindikatuak | Baiona – 05 59 59 50 20



MIATU

CONSEIL DIGITAL

- ✂ Gestion
- ✂ Sites web
- ✂ Automatisation

PHOTO & VIDEO

- ✂ Directs
- ✂ Corporate
- ✂ Événementiel

FORMATION

- ✂ Office
- ✂ WordPress
- ✂ Power BI



Qualiopi
processus certifié
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

La certification qualité a été délivrée au titre de la catégorie d'action suivante :
- Actions de formation

mamia
kolektiboa



Zerbitzua eta lana euskaraz

SARL MIATU
HASPARREN
06 99 83 93 58
www.miatu.eus

TURISMO BULEGOAK

Bureau Accueil Touristique St-Etienne-de-Baigorry

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Baigorry – 05 59 37 03 57

Bureau Accueil Touristique de St-Jean-Pied-de-Port

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Donibane Garazi – 05 59 37 47 28

Bureau d'Accueil Touristique d'Arcangues

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Arrangoitze – 05 59 43 08 55

Bureau d'Accueil Touristique d'Espelette

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Ezpeleta – 05 59 93 95 02

Bureau d'Accueil Touristique de Bidache

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen. Bidaxune – 05 59 56 03 49

Bureau d'Accueil Touristique de Hasparren

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Hazparne – 05 59 29 62 02

Bureau d'Accueil Touristique de La Bastide

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Bastida – 05 59 29 65 05

Bureau d'Accueil Touristique de Mauléon-Licharre

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Maule-Lextarre – 05 59 28 02 37

Bureau d'Accueil Touristique de Saint-Palais

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Donapaleu – 05 59 65 71 78

Bureau d'Accueil Touristique de Tardets

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Atharratze-Sorholuze – 05 59 28 51 28

Bureau d'Accueil Touristique d'Urt

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Ahurti – 05 59 56 24 65

Bureau d'Accueil touristique de Sare

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Sara – 05 59 54 20 14

Bureau d'Accueil Touristique de Guéthary

Oroigarri saltegia, « bakantzak Eusko » gutunen salmenta | Getaria – 05 59 26 56 60

Hendaye Tourisme & Commerce

Denda eta txartel salmenta.
Hendaia – 05 59 20 00 34

Office de Tourisme de Bayonne

Harrera, informazio eta turismoaren garapena.
Baiona – 05 59 46 09 00

Office de Tourisme de Bidart

Harrera, txartel makina, turismo zergak, sustapen turistikoa, beste salmentak.
Bidarte – 05 59 54 93 85

Office de Tourisme de Cambo-les-Bains

Turismo bulegoa | Kanbo – 05 59 29 70 25

ZERBITZU PUBLIKOAK

CAPB: régie mixte fonctionnement

EHE-ren alokairuen kobratzea.
Baiona – 05 59 44 77 60

Mairie d'Ustaritz

Orri salketa, orri igortzea, salak alokatzea, tennis kirol zelai alokatzea (Etxeparea eta Landagoyen), trinketea eta Kiroleta ezker pareta alokatzea, ibilaldi gidaliburu eta lehengo Uztaritze gidaliburu salmenta, materiala prestatzea | Uztaritze – 05 59 93 00 44

Mairie de Lahonce - Régie Locations diverses

Alokairuen ordainketa: herriko gelak, trinketa, pontoia, soinu tresnak, edukiontzia, perkolagailua, azokako eta ibiltari salerosleentzako guneak, baratze partekatua | Lehuntze – 05 59 31 55 10

Mairie de Lahonce - Régie Loyers Commerces

Saltegien alokairuen ordainketa.
Lehuntze – 05 59 31 55 10

Régie Ciboure: Mixte Culturelle

Ikuskizunetarako sarrera salmenta, merkaturan jartzeko eskubideak, tailerretan parte hartzea, zozketarako txartelak eta beste loteria batzuk, edantegiak eta jan-lasterreko ostalaritza, produktu eratorriak, dohaintzak, gelak alokatzea.
Ziburu – 06 10 75 45 61

Régie Garazi: Droit de plaçage

Kokatzeko deretxoa.
Donibane Garazi – 05 59 37 00 92

Régie d'Ainhoa: services en mairie

Herriko etxeko zerbitzuak, egur zatien salmenta, eremu publikoaren kudeaketa, fotokopiak, hondakin ontzien alokatzea | Ainhoa – 05 59 29 92 60

Régie d'Ascaïn: Locations emplacements marché

Merkatuko lekuen alokatzea.
Azkaine – 05 59 54 68 32

Régie d'Ascaïn: locations et droits de places

Herriko etxeen gelak, mahainak, jar lekuak, karpen alokatzea | Azkaine – 05 59 54 68 30

Régie d'Hendaye: Location salles municipales

Udal alokairuen ordainketa.
Hendaia – 05 59 48 23 23

Régie d'Hendaye: Stationnement

Aparkalekuaren harpidetza eta aparkaleku osteko txartela | Hendaia – 05 59 48 23 15

Régie de Baigorry: Lantoki partekatua

Langune partekatua alokatzea.
Baigorry – 05 59 37 40 80

Régie de Sare : recettes de produits divers

Hautzaindegia, jantokia, herriko igerilekua, tenis-zelaia, su-egur eta arkazia lotak salgai, karta eta liburuak salgai, eremu publikoaren erabiltze baimena, alokatzeko salak, herriko hilerriaren uztea.
Sara – 05 59 54 20 28

EKITALDI HORNITZAILEAK

JANARI PRESTATZAILEAK,
OSTALARITZA KOLEKTIBOA

Azkena Bideko

Tokiko karrikako janaria, sargarnotegi ibiltaria.
Arrangoitze – 07 68 88 79 23

Begi Gose

Janari prestatzaile - eramateko otorduen salmenta.
Azkaine – 05 59 54 42 86

Bertakoa

Sukaldaritza kolektiboa | Senpere – 05 59 54 42 86

Boucherie Chez Paulette

Harategi, urdaitegi, janari prestatzaile.
Urruña – 05 59 54 62 00

Boucherie Romuald

Harategia, urdaitegia, janari prestatzaile.
Miarritze – 05 59 23 23 26

Charcuterie Aubard

Kintoako xerriak, aurrez prestatutako platerak, janari mahaiak, gomit bestak | Baiona – 05 59 55 02 27

Dumora Etxea

Harategi, urdaitegi, janari prestatzaile.
Azkaine – 05 59 54 01 90

Ezkaratza

Janari prestatzaile eta laborari mahaina.
Heleta – 05 59 37 65 90

Gozo Gose

Idoki eta bio etxeko produktuekin ari den janari prestatzaile | Amenduze-Unaso – 07 85 87 62 81

Kasbab

Etxeko kebab janari-kamioia: kebabaren kasbah.
Angelu

L'APOSTrophe

Ostatua, jatetxea | Hendaia – 05 59 56 77 97

L'épicer bio

Tokiko barazki eta fruitu biologikoen salmenta -
etxera eramateko edo bertan jateko plater salmenta
eguerditan | Baiona – 05 59 20 65 21

Le petit BIG'

Jatetxea tokian bertan edo eramateko, food truck.
Baiona – 06 48 10 71 99

Maison Balme

Boilurraren inguruko janari saltegia - lekuan berean
jateko edo eramatekoa - ekitaldientzat janari
prestatzailea | Angelu – 06 78 59 32 84

Maison Henault

Harategia, urdaitegia, janari prestatzailea.
Angelu – 05 59 03 99 02

Mendi berdea

Jatetxea | Kanbo – 05 59 29 86 30

Mutturfin – Cuisine ambulante

Food truck, lekuko produktuekin egindako
sukaldaritza, janari prestatzailea.
Donamartiri – 07 61 73 53 50

Taloka

Street-Food | Baiona

Txingar

Etxera eramateko jakiak, eguerdiko menuak
asteartetik ostiralera, asteburuan kartan hautatzeko,
tokiko pizzak ostegunetik larunbatera arratsaldeko
ôetatik goiti, etxera eramateko jakiak talde
handientzat aurretik eskatuz.
Azkarate – 06 15 16 70 48

Veloff

Etxeko kafea eta sukaldaritza, bizikleta konpontzeko
tailerra, alokatzeak, denda.
Miarritze – 05 54 61 87 37

GELEN ALOKATZEA, PRIBATIZAZIOA,
TALDEAK ETA MINTEGIAK

Aldaburua

Ostatu, hotel, jatetxea | Larresoro – 09 83 94 27 71

Asteburua

Ostatu, pintxo, jatetxe | Ortaize – 06 46 41 01 83

Bar Restaurant Le Chistéra

Ostatu, jatetxe, tabako saltzaile.
Urduñarbe – 05 59 28 06 74

Borderline Fabrika

Kultur kafetegia : ostatua, jatetxea, emanaldi aretoa,
ekitaldiak eta langune partekatua | Hendaia

Brasserie Basa

Ostatu zuzena | Baiona – 05 59 70 38 06

Cépages et Fromages Frères

Arno eta gasna saltmenta eta aholkuak.
Baiona – 05 54 66 73 85

Cidrerie luzienne

Jatetxea | Donibane Lohizune – 07 71 22 18 48

Ezkaratza

Janari prestatzaile eta laborari mahaina.
Heleta – 05 59 37 65 90

Ferme Agerria

Kintoa euskal zerria, urdekiak, Ossau Irati
sormarkako gasna, etxaldeko bisitak, karabanen
harrera dohainik | Donamartiri

Gîte Karrikia

50lukuko landetxe kolektiboa, taldeen harrera, gela
alokairua | Idauze-Mendi – 06 03 28 91 72

Hotel Domaine de Bassilour

Hotel, mintegia, ezkontza | Bidarte – 05 59 41 90 85

Hotel Restaurant Arraya

Hotela, jatetxea | Sara – 05 59 84 20 46

Hôtel – Trinquet Mendiende

Hotela, gosariak, enpresako mintegiak, gela
alokatzea, familiak ongi etorriak dira.
Senpere – 05 59 54 14 90

Hôtel Restaurant Argi Eder

Hotel, jatetxe | Ainhua – 05 59 93 72 00

Hôtel Restaurant Euzkadi

Hotel, ostatu, jatetxea | Ezpeleta – 05 59 93 91 88



contact@aprs-securite.com



05.59.31.19.64



PETIT BIG'

— Produits Frais & Locaux —

43 rue des Cordeliers - Bayonne - 06 48 10 71 99

Photos Raphaël Héritier

Hôtel Restaurant des Basses Pyrénées

Hotel, jatetxe, ostatu, pintxo aperitifak, udan, terraza.
Baiona – 05 59 25 70 88

Kaliko

Ostatua, kafetegia, hotela.
Bidarte – 05 59 63 35 04

Korail

Jatetxea tokian bertan edo eramateko, sukaldaritza produktu fresko eta tokikoetan oinarrituta, langune partekatua, bilkura gelen pribatizazioa.
Baiona – 05 59 31 72 97

Kupela Sagardotegia

Sagardotegia, jatetxe tradizionala, eguneko menua asteen zehar | Baiona – 05 54 81 02 30

L’APOSTrophe

Ostatua, jatetxea | Hendaia – 05 59 56 77 97

La Manufacture Pays Basque

Artisautzari eta ekonomia zirkularrari dedikaturiko gune partekatua | Irisarri – 06 67 43 98 65

La villa bleue

Hotela, jatetxea | Kanbo – 05 59 59 38 10

Le Spot’

Ostatua, arratsaldeko eta asteburuko ekitaldiak.
Bidarte – 05 50 54 85 41

Le Victor Hugo

Betiko ostalaritza | Baiona – 05 59 25 62 26

Le café d'en bas

Kafetegia, ostatua eta pintxoak: sukaldaritza freskoa eta tokikoa, pirinioetako inspirazioz, etxean egina.
Bidarte – 05 59 24 07 47

Les Vins de Bastien

Arno saltzailea | Donapaleu – 06 18 55 83 09

Mairie de Lahonce - Régie Locations diverse

Alokairuen ordainketa : herriko gelak, trinketa, pontoia, soinu tresnak, edukiontzia, perkolagailua, azokako eta ibiltari salerosleentzako guneak, baratze partekatua | Lehuntze – 05 59 31 55 10

OVNI

Miarritzeko geltokian kokaturiko kafe, jantoki, bigarren eskuko arropak | Miarritze

Restaurant Olhabidea

Jatetxea, gonbidatu gelak.
Sara – 05 59 54 21 85

Régie Ciboure: Mixte Culturelle

Ikuskizunetarako sarrera salmenta, merkatuan jartzeko eskubideak, tailerretan parte hartzea, zozketarako txartelak eta beste loteria batzuk, edantegiak eta jan-lasterreko ostalaritza, produktu eratorriak, dohaintzak, gelak alokatzea.
Ziburu – 06 10 75 45 61

Régie d’Ascain: locations et droits de places

Herriko etheen gelak, mahainak, jar lekuak, karpen alokatzea | Azkaine – 05 59 54 68 30

Régie d’Hendaye: Manifestations culturelles

Hendaia Udaleko kultur zerbitzua : emanaldi eta erakusketa aretoa, kultur ekitaldien antolaketa.
Hendaia – 06 96 52 39 00

Régie de Sare : recettes uniques de produits divers

Hautzaindegia, jantokia, herriko igerilekua, tenis-zelaia, su-egur eta arkazia lotak salgai, karta eta liburuak salgai, eremu publikoaren erabiltze baimena, alokatzeko salak, herriko hilerriaren uztea.
Sara – 05 59 54 20 28

The Roof

Bloke eskalada gela, haurren xokoa, ostatua, jatetxea, laisaitzeko lekua, denda, gela alokatzea eta mintegiak.
Baiona – 09 86 22 10 20

Trabenia

Hotela, ostatua, jatetxea, frontoia. Igande arratsaldetan: pintxo poteo | Azkaine – 06 23 58 58 84

Txistulari

Familiako hotel eta jatetxe tradizionala.
Itsasu – 05 59 29 75 09

Ur Hegian

Hotela, jatetxe, ostatu | Ainhoa – 05 59 29 91 16

MATERIALEN ALOKATZEA

Alokatu

Material alokatzea besta, bazkari, ezkontza eta abarrentzat | Larresoro – 05 59 93 90 22

Anim’Aktion

Gertakariak, material alokatzea, puzgarriak, animazioak | Uztaritze – 06 16 33 26 88

Baso berri

Baso berrerabilgarri pertsonalizatuen salmenta eta alokatzea | Baiona – 06 32 49 90 72

Egarri edariak

Euskal edari sortzaile eta banatzaileak : Euskola, Kupela (sagarnoak), Pressoir du Pays Basque (zukuak), Balea eta Abarratia (garagarnoak), Amalur (arnoak), Loreak (sangria), Arima (dute izoztuak), Ets Lapurdi (likoreak), garagardo makina alokatze zerbitzua ekitaldiendako | Baiona – 05 59 52 10 09

GS Taloa

Talo fabrikazioa eta salmenta, ekitaldietarako zerbitzuak eta sukaldeko materialaren alokatzea.
Azkaine – 06 07 60 06 74

K-Caravane

Gertakarietarako komun idor ibilkarien kontzepzio, alokatze eta salmenta.
Itsasu – 06 01 67 23 30

Mairie de Lahonce - Régie Locations diverse

Alokairuen ordainketa : herriko gelak, trinketa, pontoia, soinu tresnak, edukiontzia, perkolagailua, azokako eta ibiltari salerosleentzako guneak, baratze partekatua | Lehuntze – 05 59 31 55 10

Régie d’Ascain: locations et droits de places

Herriko etheen gelak, mahainak, jar lekuak, karpen alokatzea | Azkaine – 05 59 54 68 30

ANIMAZIOAK ETA ZERBITZUAK

APRS Sécurité

Segurtasun pribatuko enpresa.
Baiona – 06 18 60 53 95

Baskula

Ingurumenaren erronkei buruzko sentsibilizazioa.
Angelu – 06 59 92 56 25

Buruxkan

Donibane Lohizune, Ziburu, Zokoa arteko itsas loturak, gabeako aperitifak, aperitifa ateraldiak, gertakarietarako alokatzea, bisita gidatuak eta kulturalak.
Donibane Lohizune – 0667248211 / 0678478296

Cépages et Fromages Frères

Arno eta gasna saltmenta eta aholkuak.
Baiona – 05 54 66 73 85

Ekobesta

Ekitaldi ekologikoen antolaketa, optimizazio ekologikoa | Angelu – 06 38 73 40 25

Gaia Cidens

Euskal joko tradizionalen inimizazioa, promozioa eta garapena | Angelu – 05 59 29 06 60

Gyrozone – Big Basque

Gyropodez ibilaldiak, gertakari antolatzailea, bisita gidatuak | Miarritze – 06 43 49 80 87

Kanpo

Euskal Herriko naturan ibilaldiak antolakuntza, banakako jendearentzat eta enpresa mintegientzat. Turismo iraunkor eta ekologikoarekin engeiatua den agentzia, Turismo Iraunkorraren Eragileetako kidea eta 2022an Slow Turisme 64 -ko saridun.
Zuraide – 06 64 32 79 75

Lanetik Egina

Musika eskola eta kontzertu antolaketa.
Hendaia - 05 59 48 14 14

Open Lande

Lurra eta gizakia berriz biziartzea helburua duen elkarteak | Angelu

Tree 6 clope

Ingurumenaren defentsarako eta interes orokorreko elkarteak, zigarreta muturren bilketa eta birziklapena.
Miarritze – 06 73 73 31 56

Urraska

Murgiltze esperientzia ingurune naturalean.
Donazaharre - 06 64 38 54 54

HONDARKINEI BALIOA EMAITEA - ZERO HONDARKIN

Baso berri

Baso berrerabilgarri pertsonalizatuen salmenta eta alokatzea | Baiona – 06 32 49 90 72

BioclimaKIT

Baratzerako konposta ontzien fabrikatzea.
Urruña – 06 81 63 58 75

Collecte et compost

Bio-hondarkinen biltzea bizikletaz, konposta mikro-plataformen sortzea, konpostatzeko laguntza erakundeetan eta konposta salmenta.
Donibane Lohizune – 06 08 52 49 66

K-Caravane

Gertakariarentzat komun idor ibilkarien kontzepzio, alokatze eta salmenta.
Itsasu – 06 01 67 23 30

Konpon Txoko Repair Café

Usaian hondakin deitzen ditugun baliabideen birkokatzea - objektuak hondakin bilakatzen saihestea | Baiona – 06 98 96 01 85

Les Carrioles Vertes

Elkarte konpostean aditua, konpost salmenta, sensibilizazioa, formakuntza.
Baiona – 07 79 40 63 36

Les petits popotins

Garbitzeko pixoihalen alokatze zerbitzu.
Baiona – 07 49 27 73 42

Patxa'ma

Eraikuntza materialen desegitea eta berrerabilitzea.
Baiona – 06 11 94 73 52

Resak

Berrerabilitako plastikozko materiala eta objektu iraunkorrak, hondakinetatik objektu diseinatura.
Angelu – 05 59 01 11 61

Roule ma frite 64

Olio balioztatua bilketa balorizazioa eta salmenta.
Miarritze – 05 59 93 80 27

Tokilia

Kuxinak, pouf-ak, bankuak, manex artilez beteta neurria egindako fabrikazioa eta salmenta. Manex artilea nahas-mahas saltzea.
Martxueta – 07 66 06 12 43

Tree 6 clope

Ingurumenaren defentsarako eta interes orokorreko elkarte, zigarreta muturren bilketa eta birziklapena.
Miarritze – 06 73 73 31 56

MEDIKUNTZA SEKTOREA

MEDIKUNTZA TRESNAK

ACAM

Medikuntza materialaren alokatze eta salmenta / serieko ortopedia | Urruña – 05 59 51 29 03

FARMAZIAK ETA PARAFARMAZIAK

Oreka Parapharmacie

Ekoizpen eta arta naturalak.
Baiona – 05 59 59 45 41

Pharmacie & Parapharmacie d'Arcangues

Arrangoitzeko edertasun etxea : arta estetiko kabina, Planity aplikazioaren bidez erreserbatuz.
Arrangoitze – 05 59 43 02 50

Pharmacie Baigura

Farmazia | Irisarri – 06 88 77 76 73

Pharmacie Genty

Farmazia | Baiona – 05 59 59 18 93

Pharmacie Haritza

Sendabelar saltegia eta farmazia.
Donibane Lohizune – 05 59 26 00 71

Pharmacie Herboristerie Victor Hugo

Sendabelar saltegia eta farmazia.
Baiona – 05 59 59 05 77

Pharmacie Lacour

Farmazia eta parafarmazia.
Ezpeleta – 05 59 93 80 27

Pharmacie Lamerenx

Farmazia, ekipamendu medikoa.
Hazparne – 05 59 29 60 40

Pharmacie Nafarroa

Farmazia | Donibane Garazi – 05 59 37 01 36

Pharmacie Saint Esprit

Farmazia | Baiona – 05 59 55 03 52

Pharmacie d'Espagne

Farmazia | Baiona – 05 59 42 16 22

Pharmacie de Guéthary

Farmazia | Getaria – 05 59 26 50 43

Pharmacie de Verdun

Farmazia | Miarritze – 05 59 24 00 70

Pharmacie du petit Bayonne

Farmazia | Baiona – 05 59 59 02 13

4 structures de l'ESS locales

1 offre complète pour des événements éco-responsable

EHBai www.ehbai.eu

Le Consigne Verte
Solution de gestion des déchets alimentaires
contact@tribioval.fr

Tree6clope
Collecte des mégots et sensibilisation
cecile@tree6clope.com

K-Caravane
Location/vente toilettes autonomes écologiques
contact@k-caravane.fr

yoann.ruaud@javatic.tech
Solution de distribution de boissons haut débit

48 rue du Chapelet, 64200 Biarritz

sallaberry

audit - expertise comptable - conseil

kideak

gestion sociale & paie

basoberri
SPÉCIALISTE DES VERRES
RÉUTILISABLES PERSONNALISÉS

COLOREZ VOS FÊTES !!

Baso
personalisatuak :
4 egun EXPRESS
moduan

Untzi mota ainitz :
pitxerrak, pintak,
ardo kopak, etab



Livraison de gobelets
personnalisés :
4 jours en EXPRESS

Grande diversité
de contenants :
pichets, pintes,
gourdes, vin, etc



www.basoberri.com



EDARIAK ETA ELIKAGAIAK

. LABORARIAK ETA EKOIZLEAK .

Fruituak, barazkiak	46
Gasnak eta beste esnekiak	47
Haragiak eta eratorri ekoizpenak	49
Hegaztiak, ahatekiak, arroltzeak	51
Arrain hazkuntza, arrantza	52
Erreximentak, eztiak eta erlategien produktuak	52
Irina, polenta, lekadunak	53
Espeziak, olioak, ozpinak	53
Landareak, belar usaintsuak, tisanak	54
Sorbeteak, izozkiak	54
Edariak, arnoak, likoreak	55

. ESKULANGILEAK, TRANSFORMADOREAK .

PRODUKTU AZUKRATUAK 56

- Bixkotxak, makarroiak
- Txokolateak
- Erreximentak, eztiak
- Jogurtak, izozkiak

PRODUKTU GAZITUAK 56

- Haragi kontserbak
- Barazki kontserbak
- Gasnak
- Taloak
- Espeziak, olioak, ozpinak

EDARIAK 59

- Duteak, kafeak
- Alkoholik gabeko jusa eta edariak
- Garagardoak
- Arnoak, likoreak

. BANAKETA, SALMENTA .

HANDIZKAKO SALTZAILEAK 62

- Hazkurria
- Edariak

JANARI SALTEGIAK 62

- Epizeriak
- Fruitu eta barazki goiztiarrak
- Gasnategiak, esneki saltegiak
- Okindegiak, pastizak
- Haragategiak, urdaitegiak
- Arraintegiak
- Arno saltzaileak

LABORARIAK ETA EKOIZLEAK

FRUITUAK, BARAZKIAK

Amandine et Aymar Bourgy

Barazki ekoizpen biologikoa, AB labela.
Amenduze-Unaso – 06 18 49 14 14

Ameztoia etxaldea

Arrautza, behi haragi, eta fruituen ekoizlea. Idoki labela | Beskoitze – 06 83 99 98 84

Antoine Ducoulombier

Baratzezain, sendabelar eta ondoak.
Senpere – 09 53 31 44 66

Atharri

Ezpeletako biper AOP ekoizle eta baratzezaintza.
Itsasu – 06 16 11 63 17

Bachacou David

Oilasko, oilo errule, fruitu tikiak eta fruitu transformatuak. Bio eta EHKO labelak.
Bunuze – 06 58 59 89 24

Biperduna

Sasoiko barazki eta Ezpeletako biper ekoizpen biologikoa, airepean eta permakulturan. Fruituak, tisanak, kontserbak, kombucha, barazkiak laktosarekin hartziztuak, zero plastikozko hortzetako pasta. Salmenta baserrian, Kanboko merkatuan ostiraletan, Angeluko Quintaou merkatuan igandeetan | Kanbo – 06 64 82 39 58

Elcano – Amizolako Landa

Baratzegeintza biologikoa.
Donibane Lohizune – 06 27 83 49 98

Etxexuriako baratzea

Fruituak : sagarrak, udareak, gereziak, mertxikak, abrikotak, aranak eta fruitu ttipiak : marrubiak, mugurdiak, martxukak, ahabiak, kassis eta andere-mahatsak | Behauze – 06 70 78 90 07

Ferme Berroeta – HanGora Etxaldea

Angora ahuntzen hazkuntza (AB) eta mohair artile salmenta, kontserbatzen diren barazkiak patatak, tipulak, kuiak, ilar lehorrak (sasoinaren arabera) AB.
Hozta – 05 59 49 02 33

Ferme Pintan Darricau

Ekoizle, baratzezaina, salmenta zuzena.
Baiona – 05 59 55 10 03

Ferme fruitière de Lambarre

Fruitu arbolak, marrubiak. AB labela.
Urdinarbe – 06 86 10 63 13

GAEC Aroztegi

Ossau Iraty gasna eraldaketa, barazkiak eta Ezpeletako biper biologikoa.
Itsasu – 06 35 29 79 19

GAEC Etxexuria

Baratzezaintza | Irisarri – 06 14 15 76 63

GAEC Inta

Baratzezaintza - AB labela.
Sara – 06 77 35 34 05

GAEC isakenia

Baratze biologiko dibertsifikatua, ahuntza gasna, gari zaharrezko irina | Behauze – 06 88 80 84 48

Harriague

Bio barazki eta fruitu ekoizleak | Lekorne

Hegoa Baratzea

Aniztasunezko baratzezaintza eremu ttipitan, salmenta zuzena | Milafranga – 06 73 40 47 51

Hiru Xilo (Nicolas Chrétien)

Baratzezaintza biologikoa | Sara – 06 16 63 10 35

Huilerie Errota – La Noisette Basque

Hur ekoizpena eta oliogilea, bisitak, dastatzeak, dute pastizategia, salmenta zuzenean eta linean.
Senpere – 09 81 12 95 68

La ferme d'Uhaldia

Gizarteratze egitura merkatu baratzearen bidez.
Hazparne – 06 14 52 45 13

Laco Ramuntxo

Baratzezaintza AB Laborantza Biologiko labelarekin.
Heleta – 06 65 64 69 19

Landatxoa

Fruitu, fruitu tiki eta aromazko landare laborantza.
Donibane Lohizune – 06 51 14 37 85

Larrea Francis

Baratzegeintza, fruitu zuhaitzak, AB labela.
Lekorne – 06 87 39 55 51

Les Cochons du Berger

Zerri hazkuntza aire librean eta biologikoa, oilo erruleak aire librean, fruituak eta xaboiak.
Lasa – 06 84 34 77 91

Les Jardins Oreka

Doki labela, baratzezaintza.
Bastida – 06 14 98 62 91

Les carottes sont crues

Baratzezaina biologikoa.
Arrangoitze – 06 29 25 53 30

Les jardins de Harda

Lorezaintza BLE eta permakultura.
Uztaritze – 06 48 02 34 43

Les kiwis de Dany

Kiwi berde eta hori ekoizlea, kiwi zukua, kiwi nektarra, kiwi marmelada, kiwi konpota.
Samatze – 06 74 46 84 19

Maison de la châtaigne Basque

Euskal gaztaina ekoizpena eta eraldatzea (erreferentziatzko 18 produktu).
Makea – 06 52 15 46 25

Milika

Sagardi, Idoki izozkiak, AB labela.
Anhuze – 06 41 68 50 24

Otsolarrean

Baratzezaintza eta eraldatze dibertsifikatua, ekologikoa eta Idoki, eta ongarri berdeak pentokan.
Uztaritze – 06 62 56 20 68

Stéphane Perrier

Bio baratzezaina | Anhuze

Xotildeia

Baratzezaintza | Armendaritze – 05 59 37 74 69

Zamponi Dominique

Etxaldea, baratzezaintza.
Izpura – 05 59 37 15 13

GASNAK ETA BESTE ESNEKIAK

Apalaga

Ahuntz hazkuntza eta gasna eraldaketa.
Uztaritze – 06 29 80 52 27

Argitxu Elichiry

Ahuntz hazkuntza gasna transformazioarekin eta gari irin biologikoaren ekoizpena.
Behauze – 06 33 30 76 85

Bidartia etxaldea

Esne-dun behien hazkuntza. Etxaldeko ekoizpenak: burra (gurina), esne-gain gordina, ardi gasna, esnea.
Azkarate – 05 59 37 16 70

EARL Elgarrekin

Ahuntz gasna salmenta.
Oragarre – 06 33 21 06 60

EARL Zulhaitz – Eliceits Peio eta Benat

Ardi gasna | Suhuskune – 05 59 37 60 38

Etxeberria Etxaldea

Idoki eta AB etxaldeko esnekiak.
Uhartehiri – 06 73 50 32 23

Ferme Agerria

Kintoa euskal zerria, urdekiak, Ossau Irati sormarkako gasna, etxaldeko bisitak, karabanen harrera dohainik | Donamartiri

Ferme Gaztena

Baserri gasnen transformazioa, AOP Ossau-Irati ardi gasna | Ortzaize – 05 59 37 78 21

Ferme Iturrino

Ossau Irati sormarkako ardi gasna, urdin ardi gasna, eztiak. | Mehaine – 05 59 67 05 67

Ferme Oheta Etxaldea

Behi gasna, esnekiak (jogurta, esne gordina, esne xuria, izozkiak), aratxe kontserbak, haragi fresko kutxak (aratxekia eta idia), Idoki eta AB labelak.
Arrosa – 05 59 37 74 58

Ferme Pot'ya

Ahuntz gasna, ahuntz jogurtak, aratxe kaxak, pitika, bildotsa eta ezia | Donoztiri – 07 63 41 64 64

Ferme Urtetia

Behi esne gordineko gasnak.
Ahurti – 06 25 98 13 50

GAEC Ametzalde

Gasna saltzea eta bildots kutxak.
Lasa – 06 32 94 19 97

GAEC Aozteia

Manex buru beltzak Ossau-Irati etxe gasna salmenta zuzena - urdekiak - Kintoa xerri gatzaketa.
Bunuze – 06 72 36 91 91

GAEC Arla

Ardi gasna, produktu freskoak, AB labela eta Ossau-Irati sormarka | Donaixiti-Ibarre – 06 70 33 20 00

GAEC Aroztegi

Ossau Iraty gasna eraldaketa, barazkiak eta Ezpeletako biper biologikoa.
Itsasu – 06 35 29 79 19

GAEC Artzainak

Ardi gasna, Ossau Irati sormarka eta Idoki labela.
Bastida – 05 59 29 42 56

GAEC Barnetxia

Ossau Irati sormarkako ardi gasnaren salmenta zuzenean | Ligi-Atherei

GAEC Biok

Laborantza biologikoan den etxaldea, esnekiak (jogurtak, behi gasna), kiwai, Arto gorri irina, behi eta zerri hazkuntza eta haragi salmenta.
Gamarte – 05 59 49 19 73

GAEC Biotzeko

Ossau Irati sormarkako ardi gasna, aratxekia, idikia eta euskal zerria, AB labela, Arto Gorri artoa.
Bastida – 06 20 22 76 34

GAEC Bixartea

Etxaldeko ekoizpenak, Ossau Irati sormarkako gasna transformatzea, mamia, ardi esneko jogurtak, Camembert gasna eta gasna pikorra.
Aiherra – 05 59 29 16 99

GAEC Elurti

Ardi hazkuntza, esne eta esneki transformaketa (gasna birbilak, gasna pikorrak, gasna xuria, gaztanbera) | Azkarate – 06 76 23 97 09

GAEC Esnekiak

Esne osoa eta esne gaingabetua (pazteurizatua), esne-gaina, burra (gurina), gasna xuria eta jogurtak (naturalak eta fruituzkoak). AB Laborantza biologiko eta Idoki labelak. Salmenta zuzena eta etxera eramatekoa | Lekorne

GAEC Geroa Elgarrekin

Ossau Irati sormarkako ardi esnea, Pirenaica idikia, Kintoko zerriak, Kriaxera ahatea.
Irisarri – 06 83 94 47 66

GAEC Iguzki Lore

Ardi ilegorriaren esnez egindako etxalde tipiko laborantzako produktuak : esne xuria, gasna frekoa, izozki italiarra. Ingurumen balio handiko etxaldea.
Itsasu – 06 59 73 08 92

GAEC Isakenia

Baratze biologiko dibertsifikatua, ahuntza gasna, gari zaharrezko irina | Behauze – 06 88 80 84 48

GAEC Ixuribeherea

Ahuntz gasna, pitika haragia (AB + Idoki), sagar jusa (AB + Idoki), kintoko euskal zerria.
Aiherra – 06 43 33 92 96

GAEC Lau Haizetara

Ossau Irati sormarkako etxeko ardi gasna, gaztanbera eta ardi gasna pikorrak, ardiki merguez lukainak. AB eta Idoki labelak.
Aiherra – 05 59 29 68 79

GAEC Pancousset

Ahuntz gasna biologikoa, amarenpean hazitako ahuntz umeak, aratxe bearnes biologikoa, tokiko gari irina biologikoa (barietate zaharrak).
Bastida – 06 61 31 94 79

GAEC Tfukulua

Ardi gasna eta arroltze ekoizpena eta salmenta.
AOP+IDOKI+AB | Hazparne – 05 59 70 11 27

GAEC Uhartetxerri

Esne ardi hazkuntza biologikoa, Ossau-Irati, mamia eta breuil gasna fabrikazioa.
Senpere – 06 40 19 08 98

GAEC Xedarria

Ardi hazkuntza, Ossau Irati sormarkako gasna, idikia, aratxeki eta zerriak, kontserbak.
Aiherra – 06 30 33 47 05

GAEC Xokoa

Ardi gasna | Anhauze – 05 59 37 06 64

GAEC Zabalaia Etxaltea

Ardi jogurt eta gasna, AB eta AOP Ossau Irati.
Urrüstoi-Larrabile – 05 59 28 81 97

Idiartia etxaldea

Baseritar bio produktuak: jogurtak, esnea, gasna xuria, arto irina, polenta | Duzunaritze-Sarasketa

Kixka Xilo – Larraldea

Gasna, produktu freskoak, AOP eta IDOKI labelak.
Donaixiti-Ibarre – 05 59 37 81 65

Murgia etxaldea

Ardi gasna eta ahuntz gasna.
Ortaize – 06 71 36 47 62

Pittika

Ahuntz gasnaren fabrikazio eta salmenta (gasna, gasna freskoa, gasna pikorrak), pittikak sasoian.
Zuraide – 06 16 47 01 28

Ursumu

Ardi gasna, esnea, gaztanbera, jogurta, Itsasuko gerezi erreximenta eta beste ekoizpenak.
Itsasu – 06 77 00 16 41

HARAGIAK ETA ERATORRI EKOIZPENAK

Ameztoia etxaldea

Arrautza, behi haragi, eta fruituen ekoizlea. Idoki labela | Beskoitze – 06 83 99 98 84

Aalaga

Ahuntz hazkuntza eta gasna eraldaketa.
Uztaritze – 06 29 80 52 27

Apalaga

Ahuntz hazkuntza eta gasna eraldaketa.
Uztaritze – 06 29 80 52 27

Ferme Agerria

Kintoa euskal zerria, urdekiak, Ossau Irati sormarkako gasna, etxaldeko bisitak, karabanen harrera dohainik | Donamartiri

Ferme Italtzea

Xerri hazkuntza eta behi hazkuntza biologikoan.
Zaro – 06 10 43 58 12

Ferme Oheta Etxaldea

Behi gasna, esnekiak (jogurta, esne gordina, esne xuria, izozkiak), aratxe kontserbak, haragi fresko kutxak (aratxekia eta idia), Idoki eta AB labelak.
Arrosa – 05 59 37 74 58

Ferme Pot'ya

Ahuntz gasna, ahuntz jogurtak, aratxe kaxak, pitika, bildotsa eta ezia | Donoztiri – 07 63 41 64 64

Ferme Sagaspia

Behi hazkuntza, haragi biologikoa, zuzeneko salmenta, AB labela | Sohüta – 07 83 59 51 79

GAEC Ametzalde

Gasna saltzea eta bildots kutxak.
Lasa – 06 32 94 19 97

GAEC Aozteia

Manex buru beltzak Ossau-Irati etxe gasna salmenta zuzena - urdekiak - Kintoa xerri gatzaketa.
Bunuze – 06 72 36 91 91

GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi

Kintoa euskal zerria (AOP), oilaskoak, sagar jusa, gerezi erreximenta | Landibarre – 06 08 04 74 16

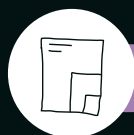
GAEC Biok

Laborantza biologikoan den etxaldea, esnekiak (jogurtak, behi gasna), kiwai, Arto gorri irina, behi eta zerri hazkuntza eta haragi salmenta.
Gamarte – 05 59 49 19 73

bixoko

tokiko inprimategia

bayonne **baiona** • saint palais donapaleu



On imprime

brochure • catalogue • dépliant • prospectus •
carnet • billetterie • enveloppe • affiche •
flyer • carte • papeterie • calendrier •
chevalet • plaquette • chemise à rabat •
carte / menu • présentoir • carte de visite



On habille

enseigne • vitrophanie • bâche •
roll-up • véhicule • totem • adhésif •
lettrage • autocollant • sticker



On emballe

étiquette • packaging • décoration •
jeu • projet sur mesure



bixoko.com

GAEC Biotzeko

Ossau Irati sormarkako ardi gasna, aratxekia, idikia
eta euskal zerria, AB labela, Arto Gorri artoa.
Bastida – 06 20 22 76 34

GAEC Geroa Elgarrekin

Ossau Irati sormarkako ardi esnea, Pirenaica idikia,
Kintoko zerriak, Kriaxera ahatea.
Irisarri – 06 83 94 47 66

GAEC Iparla Errotabehere

Etxaldeko oilaskoak, kanpoan hazitako oiloen
arraultzeak eta bildotsak.
Arrosa – 05 59 37 74 36

GAEC Ixuribeherea

Ahuntz gasna, pitika haragia (AB + Idoki), sagar jusa
(AB + Idoki), kintoko euskal zerria.
Aiherra – 06 43 33 92 96

GAEC Jara Xolan

Behiki haragi fresko salmenta, akitaniako blonda,
kintoa euskal zerria, xerriki, euskal zerri urdaikia,
kontserbak (axoa, bolo).
Azkarate – 06 76 67 23 75

GAEC Lau Haizetara

Ossau Irati sormarkako etxeko ardi gasna,
gastanbera eta ardi gasna pikorrak, ardiki merguez
lukainak. AB eta Idoki labelak.
Aiherra – 05 59 29 68 79

GAEC Xedarria

Ardi hazkuntza, Ossau Irati sormarkako gasna,
idikia, aratxeki eta zerriak, kontserbak.
Aiherra – 06 30 33 47 05

Haranea

Baserriko xerri eta oilasko hazkuntza eta salmenta,
Ezpeletako biper biologikoa, Idoki labela.
Itsasu – 06 83 44 33 92

Irioin

Kanpoan hazitako zerri hazlea. Kintoa sormarkako
xingarra, Euskal zerriki kontserbak (patea,
gantxigorak, oldolkia, urineko lukainak...), eta
gaztua (zozizon eta txorizoak). Guztia etxaldean
transformatua | Banka – 06 89 87 88 22

Kukusoa

Haragi fresko, aratxe eta behi-haragi ekologiko
eta Kintoa AOPko haragi ekoizpen eta salmenta
zuzenenean, kontserbak, xarkuteria.
Sara – 06 74 01 39 71

Lau Haizetan

Aire librean diren hegazti eta zerrien produkzioa,
transformaketa eta merkaturatzea - berogailu eta
obrarako egurra - tailer pedagogikoak.
Urruña – 06 67 92 75 50

Les Cochons du Berger

Zerri hazkuntza aire librean eta biologikoan, oilo
erruleak aire librean, fruituak eta xaboia.
Lasa – 06 84 34 77 91

Pittika

Ahuntz gasnaren fabrikazio eta salmenta (gasna,
gasna freskoa, gasna pikorrak), pittikak sasoian.
Zuraide – 06 16 47 01 28

Uronakoborda

Ezpeleta sormarkako biperra, kintoko euskal zerria.
Ainhua – 06 21 11 66 92

HEGAZTIK, AHATEKIAK, ARROLTZEAK

Aldabia

Euskal Herrian aire libreko oilo hazkuntza eta
transformatzea | Ortzaize – 05 59 37 71 13

Ameztoia etxaldea

Arrautza, behi haragi, eta fruituen ekoizlea. Idoki
labela | Beskoitze – 06 83 99 98 84

Bachacou David

Oilasko, oilo errule, fruitu tiikiak eta fruitu
transformatuak. Bio eta EHKO labelak.
Bunuze – 06 58 59 89 24

Baslurre

Etxaldeko arraultze biologiko salmenta. Garaziko
AMAPa eta merkaturatzea ostegunetan.
Behorlegi – 05 59 37 29 44

Earl Segui

Bio arroltze salmenta, Bio labela.
Behaskane-Laphizketa – 06 23 80 25 28

Ferme Uhartia

Hazkuntza, galkatzea, ahate transformazioa, gibel gizen, eta beste etxaldeko ahateki fresko edo urineko ekoizpenak | Barkoxe – 05 59 28 92 09

GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi

Kintoa euskal zerria (AOP), oilaskoak, sagar jusa, gerezi erreximenta | Landibarre – 06 08 04 74 16

GAEC Geroa Elgarrekin

Ossau Irati sormarkako ardi esnea, Pirenaica idikia, Kintoko zerriak, Kriaxera ahatea. Irisarri – 06 83 94 47 66

GAEC Hameka

Laboraria, Kriaxera motako ahate hazle, galkatzaile eta transformatzailea - salmenta zuzenean. Arrueta-Sarrikota – 05 59 65 40 28

GAEC Iparla Errotabehere

Etxaldeko oilaskoak, kanpoan hazitako oiloen arraultzeak eta bildotsak. Arrosa – 05 59 37 74 36

GAEC Iribarne

Ahatekia (gibel gizona, urinekoa, pateak, gantxorrak), sagarnoa. Lasa – 06 71 41 63 34

GAEC Ttukulua

rdi gasna eta arroltze ekoizpena eta salmenta. AOP+IDOKI+AB | Hazparne – 05 59 70 11 27

Haranea

Baserriko xerri eta oilasko hazkuntza eta salmenta, Ezpeletako biper biologikoa, Idoki labela. Itsasu – 06 83 44 33 92

Lau Haizetan

Aire librean diren hegazti eta zerrien produkzioa, transformaketa eta merkaturatzea - berogailu eta obrarako egurra - tailer pedagogikoak. Urruña – 06 67 92 75 50

Les Cochons du Berger

Zerri hazkuntza aire librean eta biologikoan, oilo erruleak aire librean, fruituak eta xaboiak Lasa – 06 84 34 77 91

Luma Etxaldea

Arroltzeak, oiloak, urtxokumeak. Idoki labela. Gabadi – 06 81 51 96 83

Suhastia

Ahate hazlea, Idoki labela. Behauze – 06 87 73 63 08

ARRAIN HAZKUNTZA, ARRANTZA

Pisciculture Ispeguy

Ortzadar amuarrainak, prozesatzeko tailerra, tripa amuarrainak eta tamaina askotako amuarrainak. Baigorri – 05 59 37 41 03

Truite de Banka

Amuarrain hazkuntza | Banka – 05 59 37 45 97

ERREXIMENTAK, EZTIAK ETA ERLATEGIEN PRODUKTUAK

Association Erleak elkarteak

Erlezainen elkarte saltegia: erlauntzen moztakinak (eztia, propolis, espezia bixkotxa, goxoki, eztizko saboiak), eskulangintza, erlezaintza materiala eta erlategi eskola | Baiona – 05 59 55 11 32

Belazkabieta

Ezpeleta sormarkako biperra, Itsasuko gerezien erreximenta, bildoskiak - sagar jusa - asto bizkarrean ibilaldiak | Ezpeleta – 05 59 52 98 02

Ferme Harizkazuia

Ezti ekoizlea eta erlategi ekoizpenak, baserri pedagogikoa | Kanbo – 06 63 79 43 54

Ferme Iturrino

Ossau Irati sormarkako ardi gasna, urdin ardi gasna, eztia | Mehaine – 05 59 67 05 67

Ferme Pot'ya

Ahuntz gasna, ahuntz jogurtak, aratxe kaxak, pitika, bildotsa eta eztia | Donostia – 07 63 41 64 64

GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi

Kintoa euskal zerria (AOP), oilaskoak, sagar jusa, gerezi erreximenta | Landibarre – 06 08 04 74 16

Harriague

Bio barazki eta fruitu ekoizleak | Lekorne

Hôtel Restaurant Ithurria - Café Ezkurra

Hotela, izar bateko jatetxea Michelin gidaliburuan, ostalua, etxeko erreximenten fabrikazioa. Ainhoa – 05 59 29 92 11

Idoia Apiculture

Erlezain profesionala: eztia, polena, propolis, erlekumea, erregina biologikoa, Nature & Progrès labela | Mugere – 09 54 47 90 65

L'Abeille Bleue

Erlezaina: eztia, polena, propolis, espezia bixkotx. Laborantza Biologikoa labela | Ziburu – 06 77 52 41 45

Le Rucher Chirintaldia

Ezti biologikoa eta erlategi moztakin salmenta. Bithirina – 05 24 37 12 02

Lorez Lore

Ezti ekoizlea eta erlategi produktuak. Ezpeleta – 06 77 67 80 09

Pekoborda / Ferme Apicole Behoteguy

Erlezain, eztia, polena, propolis, espezia bixkotxak eta eztiarekin egindako beste goxokiak. Urdiñarbe – 07 84 91 03 28

Ursumu

Ardi gasna - esnea - gaztanbera - jogurta - Itsasuko gerezi erreximenta eta beste ekoizpenak. Itsasu – 06 77 00 16 41

IRINA, POLENTA, LEKADUNAK

Argitxu Elichiry

Ahuntz hazkuntza gasna transformazioarekin eta gari irin biologikoaren ekoizpena. Behauze – 06 33 30 76 85

Bi ogi

Baserriar errotariaren okina, AB labela. Amorotze-Zokotze – 05 59 09 37 13

Bio'langerie des Moulins

Laborari okina AB Laborantza Biologikoa labelarekin. Landibarre

Ferme Berroeta – HanGora Etxaldea

Angora ahuntzen hazkuntza (AB) eta mohair artile salmenta, kontserbatzen diren barazkiak patatak, tipulak, kuiak, ilar lehorrak (sasoinaren arabera) AB. Hozta – 05 59 49 02 33

GAEC Biok

Laborantza biologikoan den etxaldea, esnekiak (jogurtak, behi gasna), kiwaï, Arto gorri irina, behi eta zerri hazkuntza eta haragi salmenta. Gamarte – 05 59 49 19 73

GAEC Biotzeko

Ossau Irati sormarkako ardi gasna, aratxekia, idikia eta euskal zerria, AB labela, Arto Gorri artoa. Bastida – 06 20 22 76 34

GAEC Isakenia

Baratze biologikoa dibertsifikatua, ahuntza gasna, gari zaharrezko irina | Behauze – 06 88 80 84 48

GAEC Pancousset

Ahuntz gasna biologikoa, amarenpean hazitako ahuntz umeak, aratxe bearnes biologikoa, tokiko gari irina biologikoa (barietate zaharrak). Bastida – 06 61 31 94 79

Idiartia etxaldea

Baserriar bio produktuak: jogurtak, esnea, gasna xuria, arto irina, polenta | Duzunaritze-Sarasketa

Stéphane Michelena

Baratzezaina - Ezpeleta sormarkako biperra, Arto Gorria | Ezpeleta – 06 18 80 84 89

Xemiania

Pastak, polenta eta irina salmenta, AB Laborantza biologikoa eta Idoki labelak. Behauze – 06 86 56 24 03

ESPEZIAK, OLIOAK, OZPINAK

Atharri

Ezpeletako biper AOP ekoizle eta baratzezaintza. Itsasu – 06 16 11 63 17

Belazkabieta

Ezpeleta sormarkako biperra, Itsasuko gerezien erreximenta, bildoskiak - sagar jusa - asto bizkarrean ibilaldiak | Ezpeleta – 05 59 52 98 02

Biper Manex

Ezpeletako biper ekoizlea | Itsasu – 06 31 76 27 24

Ferme Harizkazua

Ezti ekoizlea eta erlategi ekoizpenak, baserri pedagogikoa | Kanbo – 06 63 79 43 54

GAEC Aroztegi

Ossau Iraty gasna eraldaketa, barazkiak eta Ezpeletako biper biologikoa. Itsasu – 06 35 29 79 19

Haranea

Baserriko xerri eta oilasko hazkuntza eta salmenta, Ezpeletako biper biologikoa, Idoki labela. Itsasu – 06 83 44 33 92

Huilerie Errota – La Noisette Basque

Hur ekoizpena eta oliogilea, bisitak, dastatzeak, dute pastizategia, salmenta zuzenean eta linean. Senpere – 09 81 12 95 68

Hurpeau Vincent

Ezpeletako biper AB eta Idoki, lore eta barazki landareak | Ezpeleta – 06 81 37 16 76

L'atelier du piment

Bisita ludikoak, dastaketak dohainik, Ezpeletako biperaren eraldaketa. Ezpeleta – 05 59 93 90 21

Lurretik

Biper ekoizlea-lekuko ekoizpen saltegia-etxaldearen bisitak dohan maiatzetik urria arte. Ezpeleta – 05 59 93 82 89

Nouste Ekilili

Kooperatiba, landare olio gordinaren erostea laborari kooperantei eta olio birsalmenta, elikadura olio begetala eta abereentzat. Gabadi – 06 11 25 44 67

Pattinen Borda

Ezpeleta sormarkako biper ekoizlea, biologikoa. Donibane Garazi – 06 74 13 68 47

Stéphane Michelena

Baratzezaina - Ezpeleta sormarkako biper, Arto Gorria | Ezpeleta – 06 18 80 84 89

Uronakoborda

Ezpeleta sormarkako biper, kintoko euskal zerria. Ainhoa – 06 21 11 66 92

LANDAREAK, LOREAK, BELAR USAINTSUAK, TISANAK

Ferme Oyhenartia

Landare usaintsu eta sendagarrien ekoizlea - egoskin, landare eta lore idorren salmenta. Mehaine – 06 71 73 15 60

GAEC Ancia

Landare eta lore biologikoak. AB labela. Zalgize-Donztebe – 07 69 85 85 53

Gaëlise

Landaretegi biologikoa: zuhaitzak, zuhaixkak eta fruitudun aihenak, barazkiandoak, loreak eta belar usaintsu eta sendagarriak. Urketa – 06 76 52 19 81

Hurpeau Vincent

Ezpeletako biper AB eta Idoki, lore eta barazki landareak | Ezpeleta – 06 81 37 16 76

Kamamila

Landare usaintsuen ekoizlea. Bidarra – 07 68 45 47 09

Landatxoa

Fruitu, fruitu tiki eta aromazko landare laborantza. Donibane Lohizune – 06 51 14 37 85

Lursoinu

Sendabelar eta landare aromatikoaren ekoizlea, biltzailea eta prozesatzailea | Sara – 06 84 47 71 79

Zaldumbide Jokin

Belar usaintsuen, sendabelarren eta tisanen ekoizlea AB Laborantza biologiko labelarekin. Irisarri – 07 68 18 56 17

SORBETEA, IZOZKIAK

Ferme Oheta Etxaldea

Behi gasna, esnekiak (jogurta, esne gordina, esne xuria, izozkiak), aratxe kontserbak, haragi fresko kutxak (aratxekia eta idia), Idoki eta AB labelak. Arroza – 05 59 37 74 58

GAEC Esnekiak

Esne osoa eta esne gaingabetua (pazteurizatua), esne-gaina, burra (gurina), gasna xuria eta jogurtak (naturalak eta fruituzkoak). AB Laborantza biologiko eta Idoki labelak. Salmenta zuzena eta etxera eramatekoa | Lekorre

Milika

Sagardi, Idoki izozkiak, AB labela. Anhauze – 06 41 68 50 24

EDARIAK, ARNOAK, LIKOREAK

Amama Etxaldea

Mahastizaina : AB, IDOKI eta AOP Irulegi mahats eta arnoen ekoiztea eta salmenta. Baigorri – 06 84 80 01 28

Belazkabieta

Ezpeleta sormarkako biper, Itsasuko gerezien erreximenta, bildoskiak - sagar jusa - asto bizkarrean ibilaldiak | Ezpeleta – 05 59 52 98 02

Biperduna

Sasoiko barazki eta Ezpeletako biper ekoizpen biologikoa, airepean eta permakulturan. Fruituak, tisanak, kontserbak, kombucha, barazkiak laktosarekin hartizituak, zero plastikozko hortzetako pasta. Salmenta baserrian, Kanboko merkatuan ostiraletan, Angeluko Quintau merkatuan igandeetan | Kanbo – 06 64 82 39 58

Bordaxuria

Arno ekoizlea AB, Irulegi sormarka. Izpura – 06 86 56 66 94

Cave d'Irouléguy

Irulegi sormarkako arno beltz, xuri eta gorriko ekoizlea 1970etik. Baigorri – 05 59 37 41 33

Cidre Eztigar

Sagarno eta sagar jus ekoizpen eta salmenta, tokiko sagar mota ezberdinekin. Donaixti-Ibarre – 05 59 37 87 12

Datxa

Kombutxa produkzioa | Angelu – 05 59 59 66 45

Domaine Etxondoa

Arno egilea, AB konbertsioa. Izpura – 06 71 40 99 08

Domaine Gutizia

Irulegi sormarkako arnoen ekoizpena laborantza biologikoa, "Vignobles et Découverte" labelaren gutunaren kidea | Baigorri – 05 59 37 52 84

Domaine de Licerrasse

Irulegi sormarkako mahats ekoizlea Baigorri – 06 85 34 41 01

Egiategia

Itsaspeko arnotzea Donibane Lohizuneko badien. Ziburu – 05 59 54 92 27

Espila

Mahastizaina, pottoka hazlea. Azkarate – 05 59 37 78 87

GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi

Kintoa euskal zerria (AOP), oilaskoak, sagar jusa, gerezi erreximenta | Landibarre – 06 08 04 74 16

GAEC Iribarne

Ahatekia (gibel gizona, urinekoa, pateia, gantxigorak), sagarno | Lasa – 06 71 41 63 34

GAEC Ixuribeherea

Ahuntz gasna, pitika haragia (AB + Idoki), sagar jusa (AB + Idoki), kintoko euskal zerria. Aiherra – 06 43 33 92 96

Xarnegu Sagarrak

Sagar jusa eta sagardo ekoizpena, fabrikazioa eta salmenta tokiko barietateetan oinarrituz. Bastida – 06 83 17 24 97

ESKULANGILEAK, TRANSFORMADOREAK

PRODUKTU AZUKRATUAK

BIXKOTXAK, MAKARROIAK

An'vi de confiseries

Etxeko gozotegia | Lekorne – 06 16 02 40 70

Gioia

Pastiza, ogia eta azukre opilen ekoizpen eta salmenta, janari saltegitan eta merkatuetan.
Bidaxune – 06 23 78 61 55

Maison Pariès

Txokolategilea, pastizagilea, izozkigilea.
Urruña – 05 59 22 06 00

Pâtisserie Pastel

Pastizategia profesional eta partikularrentzat.
Azkaine, Donibane Lohizune – 05 59 22 81 05

TXOKOLATEAK

Chocolat Cazenave

Eskuz egin txokolateak, kakao bihitik azken produkturat | Baiona – 05 59 59 03 16

Chocolat Pascal

Eskuz eginiko txokolategilea, dute saloia, txokolata beroa, jazz giroan | Baiona – 05 59 46 10 95

Chocolaterie Laia Txokolategia

Txokolate artisaua, eskuz egin Bean-To-Bar, kakao babatik txokolatea arte.

- Baigorri – 05 59 37 51 43
- Donibane Garazi – 05 24 34 18 93
- Ortaize – 05 24 34 11 01

La Fabrique de Chocolat

Museoa, eihera eta txokolate fabrika.
Bastida

Mr Txokola

Txokolategilea.
• Baiona – 05 59 15 66 94
• Miarritze – 05 59 51 15 04

Xokola Etxetera

Txokolate sotoa, euskal jaki bereziak eta plantxa hormatuarekin egindako izozkiak.
Baiona – 07 87 98 96 04

ERREXIMENTAK, EZTIAK

Etxetik

Erabiltzen ez dituzten partikularren etxeko fruituak biltzea eta erreximenta, jelada, fruitu pasta eta jusen fabrikatzea eta saltzea | Senpere – 06 03 55 54 40

Loreztia

Eztiak, erreximentak, ongailuak.
Baiona – 05 59 42 62 59

JOGURTAK, IZOZKIAK

Bastidarra

Etxeko esnetegia, jogurt, gasna freskoa, desertak eta lekuko ekoizpenen salmenta zuzenean.
Bardoze – 05 59 03 23 70

PRODUKTU GAZITUAK

HARAGI KONTSEBAK

Arka

Artisau xerriki egilea, mokofin ostatua | Sara

Axuria

Kide direnen abereen biltzea (Axuriak, behiak eta aratseak), transformaketa, paketatzea, merkaturatzea.
Sohüta – 05 59 28 33 65

Charcuterie Aubard

Kintoako xerriki, aurrez prestatutako platerak, janari mahaiak, gomit bestak | Baiona – 05 59 55 02 27

Conserverie Hoberena

Euskal jaki berezien konserbategia.
Ligi-Atherei – 05 59 28 61 19

Louis Ospital

Eskuz egindako zerrikiak, konserbak.
Hazparne – 05 59 29 63 06



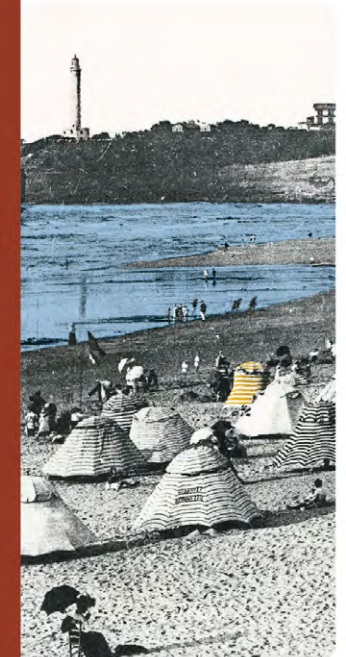

MONSIEUR
Txokola
— ALCHIMISTE DU CACAO —

vous accueille à Bayonne
pour vous faire **découvrir**
la fabrication du chocolat
à chacune des étapes
de sa transformation.

ATELIER & BOUTIQUE
05 59 15 66 94
11, rue Jacques Laffitte
64100 BAYONNE

BAR À CHOCOLAT
05 59 51 15 04
17, rue des Halles
64200 BIARRITZ

 
monsieurtxokola@gmail.com
www.monsieurtxokola.com





Pâtisserie pour les particuliers et les professionnels

9 avenue Jaureguiberry - Saint-Jean-de-Luz / Donibane Lohizune
221 rue Larre Lore - Ascain / Azkaine

05 59 22 81 05 - www.patisserie-pastel.com



HOUMOUS & PICKLES



www.pikoka.fr



FROMAGES
ARRADROY
LES BERGERS DE ST MICHEL



100 % lait du pays basque . 100 % races locales
Fabrication artisanale au lait cru

*Une petite fromagerie ancrée dans son territoire de montagne
perpétuant la tradition des meilleurs fromages de brebis traditionnels basques,
issus d'un mode d'élevage raisonné et d'une fabrication artisanale*

S.A.R.L Garazi
Quartier Elizaita
64220 Saint-Michel

Vente directe en boutique
du lundi au vendredi
8h-12h et 14h-17h

05 59 37 23 13
www.fromage-arradroy.fr
contact@fromage-arradroy.fr

Maison Montauzer

Urdaitegia.

- Bardoze – 05 59 56 84 04
- Baiona – 05 59 59 07 68

BARAZKI KONTSERBAK

Maison Balme

Boilurraren inguruko janari saltegia - lekuan berean
jateko edo eramatekoa - ekitaldientzat janari
prestatzailea | Angelu – 06 78 59 32 84

Pikoka – Tapas et Légumes

Barazki biologikoen pickels-en eta humusen
transformazioa eta salmenta.
Angelu – 05 59 24 57 68

GASNAK

Laiterie Marengo

Mozzarella eta burratoren fabrikazioa.
Baiona – 06 33 18 70 50

TALOAK

GS Taloa

Talo fabrikazioa eta salmenta, ekitaldietarako
zerbitzuak eta sukaldeko materialaren alokatzea.
Azkaine – 06 07 60 06 74

Lapurdiko taloak

Talo biologikoen ekoizpena eta salmenta (aurretik
eskatuz) | Ziburu – 06 64 30 82 02

Minhondo

Okindegia, pastizategia, talo saltzea gertakariarentzat.
Irisarri – 05 59 37 60 57

Ogi Bihia

Okindegia, gozotegia, ogitartekoak.
Hazparne – 05 35 39 02 11

ESPEZIAK, OLIOAK, OZPINAK

Bipia

Ezpeletako biperrarekin egindako lekuko ekoizpenen
fabrikazioa eta salmenta | Larresoro – 05 59 93 21 86

Les récoltes du monde

Espeziak, fruitu lehorrak eta konfitatuak, kafeak,
duteak eta hainbat osagarriren txikizkako salmenta.
Donibane Garazi – 05 59 49 04 76

Mon Pimentier

Ezpeletako biper ekoizpen eta transformazioa,
sukaldaritza tailerrak eta arte galeria.
Ezpeleta – 05 59 29 29 89

EDARIAK

DUTEAK, KAFEAK

Cafés Deuza

Etxeko kafe txigortzea, kafe eta dute salmenta.
Donibane Lohizune – 05 59 26 04 36

Cafés Ximun

Txigortzailea | Baiona – 05 59 15 99 91

Kikeran

Eskuz egin kafe torrefakzioa: 15 kafe ezberdin
saltegia, janari-denada (olibazko olio, biper beltza,
Ezpeletako biperra, ozpina, Dammann Anaïen
duteen 230 erreferentzia baino gehiago, kafetegia.
Donibane Lohizune – 05 59 26 05 37

La Torref'

Bio kafe espezialitatearen txigortzaile, kafe eta
te salmenta, txigortatze eta barista formakuntza,
Lamarzoco, Jura, Delonghi saltzaile.
Angelu – 09 86 70 01 76

MG Kafea

Kafe eta Kafe-makinen salmenta eta alokatzea.
Ahetze – 06 71 23 32 41

Thés des docks

Dute eta infusio xehekako salmenta.
Miarritze – 05 59 26 29 81

Torrefaction Azeria

Kafe berezi txigortzailea, barista formakuntza,
Lamarzoco eta Nueva Simonelli saltzailea.
Angelu – 06 19 08 32 96

Datxa

Kombutxa produkzioa | Angelu – 05 59 59 66 45

Egarri edariak

Euskal edari sortzaile eta banatzaileak : Euskola, Kupela (sagarnoa), Pressoir du Pays Basque (zukuak), Balea eta Abarratia (garagarnoak), Amalur (arnoak), Loreak (sangria), Arima (dute izoztuak), Ets Lapurdi (likoreak), garagardo makina alokatze zerbitzua ekitaldiendako. Baiona – 05 59 52 10 09

Olatu Jus

Euskal Herriko edari artizanalak : zukuak, te izoztuak, limonadak, etab | Angelu – 06 13 46 79 57

GARAGARDOAK

Brasserie Artisanale Hizketa

Lekuko garagardo ekoizpena, mikrogaragardotegia. Senpere – 07 88 51 44 54

Brasserie Zirtzil

Bio garagardoaren ekoizpena. Angelu – 06 77 79 24 02

Etxeko Bob's Beer

Lehen bezalako garagardotegi txikia. Hazparne – 05 59 29 70 39

Geretx

Garagardoa, lupulua eta malta fabrikatzea. Luhuso – 06 85 01 18 13

La Brasserie du Pays Basque

Etxeko garagardotegia : Zazpi, Eguzki, Oldarki eta Artz. Denda, bisita | Bardeze – 05 59 56 81 86

La Superbe

Garagardotegi, lekuko garagarno ekoizpena. Angelu – 06 88 71 32 09

Atelier Massonde

Eskuz egindako likoreak | Itsasu – 06 61 34 71 53

Brasserie Luma

Garagardotegi Brewpub. Donapaleu – 06 35 23 41 56

Egarri edariak

Euskal edari sortzaile eta banatzaileak : Euskola, Kupela (sagarnoa), Pressoir du Pays Basque (zukuak), Balea eta Abarratia (garagarnoak), Amalur (arnoak), Loreak (sangria), Arima (dute izoztuak), Ets Lapurdi (likoreak), garagardo makina alokatze zerbitzua ekitaldiendako | Baiona – 05 59 52 10 09

Egiazki (Patxaran)

Kafe ondokoak eta izpirituak | Senpere

Garagarberoa

Maltegia | Donamartiri – 06 28 69 38 13

Sasiko garagarnoa

Eskuz egindako garagarnoa. Aiherra – 06 56 75 27 50

LA BIÈRE AU COEUR BASQUE

EUSKAL BIHOTZA DUEN GARAGARDOA



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.



EUSKAL HERRIKO
LABORANTZA GANBARA

Pour une agriculture paysanne et durable
Laborantza herrikoi eta iraunkorraren alde

Transmission
Installation
Autonomie
Ressources locales
Qualités des produits
Paysans nombreux
Territoire vivant



Transmisioa
Instalazioa
Autonomia
Tokiko baliabideak
Kalitateko ekoizpenak
Laborari anitz
Lurralde bizia

www.ehlgbai.org - 05 59 37 18 82

BANAKETA, SALMENTA

HANDIZKAKO SALTZAILEAK

HAZKURRIA

Etchegoyen Volailles

Hegazti merkataritza | Donapaleu – 05 53 65 70 45

Goizetik

Produktu biologikoen plataforma.
Miarritze – 05 54 61 70 38

Le Helder Gourmet

Handizkaria, eskualdeko elikadura produktuen
banatzailea | Angelu – 05 59 31 48 84

EDARIAK

Irouleguy Distribution

Arno salmenta, partikular eta profesionalentzat.
Baigorri – 05 59 37 41 33

Larzabal LSO

Edari banatzailea | Baiona – 05 59 57 10 10

Piratak

Edarien banaketa | Hendaia – 06 98 79 74 85

Pixta Boissons

Edari banatzailea | Arrosa – 05 59 37 74 90

Vignobles & Découvertes

Arno sotoa eta izpiritua | Baiona – 05 59 59 37 09

JANARI SALTEGIAK

EPIZERIAK

Alain et Maider

Tokiko ekoizpenen salmenta, snack | Azkaine

Alimentation Bar Tabac Paris

Janari-denda, ostatua, tabako saltzailea.
Donibane Garazi – 05 59 37 01 47

Au coin des saveurs

Tokiko kafe eta mozkin saltegia.
Senpere – 05 59 47 34 04

Au marché de Magalie

Denda orokorra, fruitu eta barazki saltzailea,
gazitegi, esneki saltzaile.
Urruña – 05 59 23 93 30

Bar – Epicerie Ttantro

Ostatu, janari denda, pizzeria.
Irisarri – 05 59 37 60 03

Bio Maite

Tokiko etxe mozkinen banaketa.
Arrangoitze

Biocoop Belha

Saltegi biologikoa.
Donibane Lohizune – 05 59 41 36 45

Biocoop Bonheur

Bio denda eta jatetxea eguerditan.
Angelu – 05 59 26 63 18

Biocoop Etika

Bio denda | Baiona – 05 59 55 00 82

Biocoop Parme

Bio denda | Angelu – 05 59 26 63 18

Bipia

Ezpeletako biperrarekin egindako lekuko ekoizpenen
fabrikazioa eta salmenta | Larresoro – 05 59 93 21 86

Elika Denda

Laborarien janari saltegi biologikoa | Ezpeleta

Euskal Vrak

Ekoizpen biologikoen eta tokiko produktuen janari
saltegia | Senpere – 05 59 43 66 37

Eztika

Laborari eta biologiko denda (etxe ekoizpen
biologikoa) | Donibane Garazi – 05 59 37 28 24

Farmily & co

Ekoizleen saltegia | Baiona – 05 64 11 53 60

Grain de Soleil

Bio produktu eta bio janari denda, estetika, ile-
apainketa, naturopatia eta dietetika.
Baiona – 05 59 42 10 83

Gustoki

Kalitatezko janari saltegia, tokiko eta biologiko
ekoizpenen salmenta zirkuitu laburrean.
Urruña – 06 82 22 23 51

Hemengo

Gasnategia, esnekitegia, tokiko etxaldeko
ekoizpenak, sasoiko barazki biologikoak.
Uztaritze – 05 59 57 97 21

Hurbil

Ekoizleen saltegia | Senpere

Inter-AMAP Pays Basque

Iparaldeko AMAP-en kolektiboa | Lekorne

Kaiku Borda

Kalitatezko etxe ekoizpen saltegia (Idoki, bio, AOP).
Ortzaize – 05 59 49 10 64

L'Eau Vive

Bio supermerkatua | Bidarte – 05 35 45 97 50

L'épicerie biologique

Elikadura, garbiketa produktuak, elikadura
osagarriak, edertasuna.
Donapaleu – 05 59 38 96 51

L'épicier bio

Tokiko barazki eta fruitu biologikoen salmenta,
etxera eramateko edo bertan jateko plater salmenta
eguerditan | Baiona – 05 59 20 65 21

La Mesure

Tokikoak, biologikoak edota eskuz eginak diren
produktuen saltegia, nahas-mahas salduak,
elikadura, drogeria, kosmetikoak, higiena.
Baiona – 05 59 64 67 36

Larrunkoop

Tokiko ekoizpen janari saltegi kooperatiba.
Urruña – 06 44 27 76 20

Larrunkoop Ziburu/Donibane

Janari denda parte hartzailea | Ziburu

Les comptoirs de la bio

Produktu biologikoen salmenta.
Senpere – 05 59 43 16 78

Les jardins d'Aritxague

Janari saltegia, fruituak, barazkiak, esnekiak,
txerriak, oilaskoak | Angelu – 05 59 42 33 37

Libre Service Oyhenart

Janari saltegia, gasa, ogi harbidea.
Iholdi – 05 59 37 63 85

Lurra

Bio janari denda | Hazparne – 05 59 29 30 68

Lurretik

Biper ekoizlea-lekuko ekoizpen saltegia-etxaldearen
bisitak dohan maiatzetik urria arte.
Ezpeleta – 05 59 93 82 89

Naturala

Bio janari saltegia ekoizpen natural eta dietetikoak,
Laborantza Biologiko eta Bai euskarari labelak.
Kanbo – 09 81 10 91 81

Ona'ta Bio

Bio janari saltegia, tokiko ekoizpenak, fruituak eta
barazkiak | Itsasu

Otsokop

Supermerkatu kooperatiboa eta parte hartzailea.
Baiona – 05 40 07 03 00

Ressources

Tokiko janari saltegia zirkuitu laburrean, eramateko
kantina eguerditan | Angelu – 06 17 74 19 14

Spar Ascain

Elikadura saltegia – 05 59 41 16 70

Spar Baigorri

Hurbileko elikadura saltegia, energia : egura, gasa
eta egur pikorren banaketa.
Baigorri – 05 59 37 40 34

Spar Guéthary

Janari saltegia | Getaria – 05 59 43 71 25

Spar de Sare

Janari saltegia, orotako elikadura.
Sara – 05 59 41 94 60

Tokiko Bio

Ekoizle denda.
Donapaleu – 07 88 77 41 71

Vival – Saint-Jean-le-Vieux

Hurbileko janari saltegia: eskualdeko produktuak eta opariak, produktu freskoak, gasnak moztekoak, fruituak eta barazkiak.
Donazaharre – 05 59 37 36 93

Vival Bardos

Elikadura | Bardoze – 05 59 56 80 30

Vival Larressore

Janari saltegia, janari prestatzailea, prentsa, tabako saltegia, liburutegi solidarioa eta pakete igortzea.
Larresoro – 05 59 70 52 95

Xibero Bio

Bio janaridenda, tokiko ekoizpenak, liburu eta CD-ak, drive | Maule-Lextarre – 05 59 19 10 61

Xiberua

Ondoko janari saltegia | Kanbo – 05 59 29 70 54

Zarea

Etxe ekoizpen denda Idoki edota AB labelekin.
Hazparne – 05 59 29 63 23

FRUITU ETA BARAZKI GOIZTIARRAK

Goizetik

Produktu biologikoen plataforma.
Miarritze – 05 54 61 70 38

La Bonne Poire

Fruitu eta barazki saltegia, kalitatezko janari saltegia.
Miarritze

Le Primeur de la Côte

Bio eta tokiko fruitu eta barazkien salmenta.
Miarritze – 05 59 47 06 79

Les jardins de la Nive

Barazki eta fruitu biologikoen saltegia.
Baiona – 09 86 72 77 69

Une Pêche d'enfer

Fruitu eta barazki biologiko saltzailea, kalitatezko janari saltegia | Baiona – 06 48 22 86 45

GASNATEGIAK, ESNEKI SALTEGIAK

Crèmerie Mélanie

Kremagintza, gasnak, gurina, kremak, jogurtak.
Mehaine – 06 70 71 49 50

Crèmerie de la Nive

Tokiko gasnak, esneki saltegia.
Baiona – 05 59 59 70 83

Fromagerie Assimans

Esnekiak, gasnak, arnoak, « Fédération des fromagers de France »-eko kidea.
Baiona – 06 58 64 11 96

Fromagerie des bergers de Saint-Michel

Esne gordin eta biologikoarekin eginiko Ossau Irati ardi gasna | Eihalarre – 05 59 37 23 13

Gabatxo Ascain

Janari sotoa - gasna eta janari saltegia, arnoen banaketa | Azkaine – 05 59 23 87 11

Laiterie Marengo

Mozzarella eta burratoren fabrikazioa.
Baiona – 06 33 18 70 50

Les Fromages de Laetitia

Gasna eta esne produktuen salmenta.
Baiona – 09 81 09 29 77

Xirikota

Esneki saltegi, gasnategi, ardoa, brunch eta dastaketak | Maule-Lextarre – 05 47 86 04 58

OKINDEGIAK, PASTIZAK

Boulangerie A.Fernandez

Okindegia, azukre opilak, tarteria, otordu arinak.
Miarritze – 05 59 85 49 92

Boulangerie Berterreix

Okindegia, pastizategia | Ezpeleta – 05 59 93 91 67

Boulangerie Inda

Okindegia, pastizategia, euskal bixkotxak.
Azkaine – 05 59 22 25 46

Boulangerie Irastorza

Okindegia | Baigorri – 05 59 37 40 06

FROMAGES & PRODUITS
LAITIERS FERMISERS

VINS

PLATEAUX DE FROMAGES

Tél : 06 58 64 11 96

18 bd Alsace Lorraine - 64100 BAYONNE

fromagerie-assimans - fromagerie Assimans

LURRA

BIO EKOIZKINAK

Fruitu ta barazkiak, epizeria, ogia, garbigarriak, kosmetikak.

Tel. 05 59 29 30 68 - e-mail : lurra@orange.fr - 64240 HAZPARNE



Boulangerie Le Petit Sablé

Okindegia, pastizategia.

Milafranga – 05 59 44 91 35

Boulangerie du fronton

Okindegia, pastizategia, askaria.

Zuraide – 05 59 29 39 50

Chocolat Cazenave

Eskuz egin txokolateak, kakao bihitik azken produkturat | Baiona – 05 59 59 03 16

Chocolat Pascal

Eskuz eginiko txokolategilea. Dute saloia, txokolata beroa, jazz giroan | Baiona – 05 59 46 10 95

Chocolaterie Laia Txokolategia

Txokolate artisaua, eskuz egina Bean-To-Bar, kakao babatik txokolatea arte.

- Baigorri – 05 59 37 51 43
- Donibane Garazi – 05 24 34 18 93
- Ortaize – 05 24 34 11 01

Etxe Goxoan

Okindegia, pastizategia.

- Baiona (Katedrala) – 05 59 59 19 63
- Baiona (Baiona ttipia) – 05 59 25 81 68
- Ziburu – 05 59 47 18 38
- Donibane Lohizune – 05 59 47 18 38

Etxe Urdina

Okindegi artisanaia.

Donibane Lohizune – 09 80 51 44 69

Fagoa

Okindegia, azukre opilak, pastizategi biologikoa.

Angelu – 05 59 03 47 67

Franck Mendivé

Txokolategia - pastizategia - izozkiak.

Donapaleu – 05 59 65 74 50

GVella

Pastizagilea, te pastizategia.

Baiona – 09 88 01 88 10

Gâteau basque de Bidarra

Eskuz egindako bixkotxak | Bidarra

La Fabrique de Chocolat

Museoa, eihera eta txokolate fabrika | Bastida

La Fabrique de Macarons

Bixkotx eta makarroi fabrikazioa eta salmenta.

- Donibane Garazi – 05 59 37 19 95
- Bastida – 06 11 88 81 05

Le Fournil de la Baleine

Okindegia, pastizategia | Miarritze – 05 59 23 14 51

Les cannelés du Pays Basque

"Cannelé" fabrikazio eta salmenta.

Donibane Garazi – 05 59 37 19 95

Maison Pariès

Txokolategilea, pastizagilea, izozkigilea.

- Baiona – 05 59 59 06 29
- Donibane Lohizune – 05 59 26 01 46
- Ezpeleta – 05 64 11 56 32
- Miarritze – 05 59 22 07 52

Minhondo

Okindegia, pastizategia, talo saltzea gertakariarentzat.

Irisarri – 05 59 37 60 57

Mr Txokola

Txokolategilea.

- Baiona – 05 59 15 66 94
- Miarritze – 05 59 51 15 04

Ogi Bihia

Okindegia, gozotegia, ogitartekoak.

Hazparne, Aiherra – 05 35 39 02 11

Pitigona

Okindegia | Hiriburu

Pâtisserie de l'Europe

Okindegia, pastizategia, xokolatea, ogitartekoak.

Hendaia – 05 59 20 00 52

Pâtisserie salon de thé Pastel

Bixkotxategia, dute pastizategia, snack, kafetegia.

Donibane Lohizune – 05 59 22 81 05

Xokola Etxetera

Txokolate sotoa, euskal jaki bereziak eta plantxa hormatuarekin egindako izozkiak.

Baiona – 07 87 98 96 04

Zoriona

Izozkiak, goxokiak | Baiona – 06 84 46 67 26

Arka

Artisau xerriki egilea, mokofin ostatua | Sara

Boucherie Bidegain

Harategia, urdaitegia | Baiona – 05 59 55 07 10

Boucherie Charcuterie Ursuya

Harategia, urdaitegia | Uztartitze – 05 40 48 07 35

Boucherie Chez Paulette

Harategi, urdaitegi, janari prestatzailea.
Urruña – 05 59 54 62 00

Boucherie Romuald

Harategia, urdaitegia, janari prestatzailea.
Miarritze – 05 59 23 23 26

Boucherie des Familles

Harategia, urdaitegia, hegaztiak, sukaldatutako platerak | Donibane Lohizune – 05 59 26 03 69

Charcuterie Aubard

Kintoako xerriak, aurrez prestatutako platerak, janari mahaiak, gomit bestak.

- Miarritze – 05 59 47 27 46
- Baiona – 05 59 59 52 03
- Baiona – 05 59 55 02 27
- Baiona – 05 59 29 84 87

Codega

Harategi, urdaitegi | Baiona – 05 59 63 36 13

Dumora Etxea

Harategi, urdaitegi, janari prestatzailea.
Azkaine – 05 59 54 01 90

L'ami Txulette

Harategia, urdaitegia | Miarritze – 05 47 75 97 00

Louis Ospital

Eskuz egindako zerriak, konserbak.
Hazparne – 05 59 29 63 06

Maison Henault

Harategia, urdaitegia, janari prestatzailea.
Angelu – 05 59 03 99 02

Maison Montauzer

Urdaitegia

- Bardoze – 05 59 56 84 04
- Baiona – 05 59 59 07 68

ARRAINTEGIAK

Itsasoa

Itsaski salmenta, itsaski platerak, arrainarekin egindako platerak, pizzak.
Ezpeleta – 05 59 29 70 81

Ozeanautika

Arraintegi, janari prestatzaile.
Ezpeleta – 05 59 29 70 81

Poissonnerie Etchegaray

Arraindegia (tokiko arrantza), etxean egindako janaria, itsaski platerak.
Donapaleu – 05 59 69 37 18

Poissonnerie Fagoaga

Arrain eta itsaskien salmenta.
Donibane Lohizune – 06 89 77 93 48

Poissonnerie Maite

Arrain saltzailea | Baiona – 05 59 25 44 84

ARNO SALTZAILEAK

Canon - La cave

Arno sotoa, arno saltzailea, likoreak, alkoholak.
Donibane Lohizune – 09 86 47 56 87

Chai Ludo

Kalitatezko janari saltegia, arno sotoa.
Kanbo – 05 59 93 40 29

Gabatxo Ascain

Janari sotoa, gasna eta janari saltegia, arnoen banaketa | Azkaine – 05 59 23 87 11

Le Sang des Vignes

Sotoa, jateko sotoa.
Baiona – 09 83 45 05 90

Le cellier des Docks

Sotoa | Miarritze – 05 59 23 68 46

Les Caves de Saint-Esprit

Arno sotoa (arnoak, xanpainak, izpirituak).
Dastatzeak eta enologia.
Baiona – 06 63 03 99 62

Les Vins de Bastien

Arno saltzailea | Donapaleu – 06 18 55 83 09

Les Vins de Vincent

Arno salmenta, alkoholak, arno dastaketa, garagardoa.

- Angelu – 05 59 03 68 39
- Angelu – 05 59 23 20 59
- Baiona – 05 59 25 48 04
- Hazparne – 05 59 64 35 58
- Ortaize – 05 59 37 76 15

Mahatsa

Arno merkataria engaiatua : arno biologikoak, biodinamikoak eta naturalak, arno ikasgaiak, arte erakusketak | Senpere – 09 81 35 37 99

Vignobles & Découvertes

Arno sotoa eta izpirituak.
Baiona – 05 59 59 37 09

Vignobles et Découvertes

Sotoa, ardo salmenta zuzenean, xanpaina, izpirituak, tresnak, enologia klaseak, dastatzea.
Baiona – 05 59 59 37 09



PUBLIKO BEREZIENDA KOA HORNITZAILEAK

KIROL KLUBENDA KO 72 ESKOLENDA KO 73

- Ekipamendu hornitzaileak eta materiala
- Kirol saltegiak
- Beste arloak

- Euskaraz egin daitezkeen aktibitateak
- Beste aktibitateak

EZKOIZLEENDA KO 72

- Elkartek, sindikatuak, labelak
- Formakuntza, laguntza
- Marexalak, artak abereendako
- Laborantza, transformazio eta abere hazkuntzako materiala



KIROL KLUBENDAKO

EKIPAMENDU HORNITZAILEAK ETA MATERIALA

Eric Rougé-Surfboard

Surf taulen fabrikazio eta konponketa, modelo guztiak : polyester, epoxy | Angelu – 06 14 31 24 42

Eskutik Kooperatiba

Pilota egilea | Sara – 07 82 37 60 04

Ez Kexa

Arropa marka, kirolerako jantziak, grafismoa, serigrafia | Sara – 06 17 71 12 24

Shining Surf School

Surf eskola eta surf-materialaren alokairua. Miarritze – 07 88 81 99 54

Zanzibar Production

Oihalen edota osagarrien markatzea. Angelu – 05 59 23 19 33

KIROL SALTEGIAK

Cycles Esco

Bizikleta eta kirol materiala salmenta, konponketa eta alokatzea | Donapaleu – 05 64 72 02 81

Fabrika

Gizonezko jantziak, gehigarriak eta zapatak. Kanbo – 06 20 87 14 42

Lastage Surf Shop

Ingurumena errespetatzen duen surfshop eta tokiko osagarriak (Euskal Herrian eta Frantzia egina) Miarritze – 09 83 01 61 15

Mendi Sport

Trail lasterketan eta ibilaldian espezializatutako saltegia | Angelu – 06 87 82 08 20

Pilotari Sports

Kirol saltegia eta jantzi fabrikazioa. Larresoro – 05 59 70 30 70

Pénélope

Emazte eta gizon jantzi denda. Baiona – 05 59 59 15 00

Roman Sports

Kirol eta aisialdirako salgaiak. Maule-Lexarre – 05 59 28 04 53

Rêves de Sports

Kirol saltegia. Donapaleu – 05 59 09 45 38

Uhalde Sport Hasparren USH

Kirol saltegia, arropa | Hazparne – 05 35 39 79 72

BESTE ARLOAK

KappSports

Kirolerako garapen informatikoa. Angelu – 06 85 55 94 57

EZKOIZLEENDAKO

ELKARTEAK, SINDIKATUAK, LABELAK

APFPB – Idoki

Laborari ekoizleen beharrei erantzuten duen elkarte, IDOKI labelaren garatzea. Izura-Azme – 05 59 37 23 97

Biharko Lurraren Elkartea (BLE)

Laborantza biologiko, autonomo eta xuhurraren garapena Euskal Herrian. Izura-Azme – 05 59 37 25 45

Buru Beltza

Manex buru beltzdun ardiaren eta transumantzia sistemen zaintzea. Izura-Azme – 06 75 88 64 51

E.L.B.

Euskal Herriko laborarien defentsa, baserriar eta tokiko laborantzaren sustapen sindikatua. Ainhize-Monjolose – 05 59 37 21 08

Euskal Herriko Laborantza Ganbara (EHLG)

Laborantza herrikoiaaren sustatzea Euskal Herrian. Ainhize-Monjolose – 05 59 37 18 82

Nature et progrès 64

Laborantza biologikoaren eta ingurumenaren sustapena errespetua, gizarte, teknika eta ekonomia arloetan | Mugerre – 06 71 30 96 71

SOS Indartu

Euskal Herrian zailtasunetan diren laborarien sustengatzeko eta babesteko elkarte. Pagola – 05 59 37 19 15

Syndicat des vins d'Irouléguy

Irulegiko JDBaren babesa eta sustatzea. Baigorri – 07 71 76 18 41

FORMAKUNTZA, LAGUNTZA

AFOG

Laborarien formakuntza eta laguntza kontabilitate eta kudeaketan | Izura-Azme – 05 24 34 80 10

Euskal Herriko Laborantza Ganbara (EHLG)

Laborantza herrikoiaaren sustatzea Euskal Herrian. Ainhize-Monjolose – 05 59 37 18 82

Eveiller sa nature

Bertako belar medikuntza formazioa Lekorne – 06 45 78 80 88

LCFP

Lafitte Aholkularitza, Formakuntza eta Prebenzio zerbitzuak, segurtasun eta prebenzio arloko aditua Akitania Berrian | Miarritze – 06 50 49 34 81

Lurzaindia

Aurrezki bilketa, Laborantza lurren eroste kolektiboa eta laborarien instalatzeko laguntza. Izura-Azme – 05 59 37 23 21

MAREXALAK, ARTAK ABEREENDAKO

Cabinet vétérinaire Elodie Stoléar

Osteopatia, homeopatia, akupuntura animalien komunikazioarekin lagundua, gemoterapia eta lore elixirra (Bach loreak), animalia espezie guztiak hitzordua hartuz, hazleen eta partikularren formakuntzak | Amorotze-Zokotze – 06 71 99 83 75

Clinique vétérinaire Urt

Abereentzako artak | Ahurti – 05 59 56 26 27

Garaziko Marexalak SEP de Vétérinaires

Medikuntza eta kirurgia, marexal aholkuak, abere ttipi eta lodiak | Donazaharre – 05 59 37 28 72

Véronique Zenoni

Animalien osteopatia, komunikazio kontsultak, homeopatiak osatuak, Bach loreak, aromaterapia, abere mota guztiak, hitzordua bidez, abere hazle eta partikularren formakuntza. Bildoze-Onizepea – 06 32 33 78 70

LABORANTXA, TRANSFORMAZIO ETA ABERE HAZKUNTZAKO MATERIALA

Aral pro

Laborantza eta abere hazkuntza material salmenta eta konpontzea | Hazparne – 06 46 44 39 03

Etcheverry Equipements

Abere hazkuntzarako makinaren konponketa eta salmenta | Donazaharre – 05 59 37 82 08

Inox Pyrénées

Neurrira egindako inoxezko fabrikazioa. Larresoro – 05 59 41 16 17

Jardinerie Lafitte

Baratze, zuhaitz, landare eta abere saltegia, lorategi eta baratzerako material salmenta, apaingarriak, tokiko ekoizpenak | Baiona – 05 59 42 24 42

ESKOLENDAKO

EUSKARAZ EGIN DAITEZKEEN AKTIBITATEAK

Anim'Aktion

Gertakariak, material alokatzea, puzgarriak, animazioak | Uztaritze – 06 16 33 26 88

Belazkabieta

Ezpeleta sormarkako biperra, Itsasuko gerezien erreximenta, bildoskiak - sagar jusa - asto bizkarrean ibilaldiak | Ezpeleta – 05 59 52 98 02

Bertsularien Lagunak

Betsularitza sustatu, hedatu eta garatu. Senpere – 05 59 54 15 04

Buruxkan

Donibane Lohizune, Ziburu, Zokoa arteko itsas loturak, gaueko aperitifak, aperitifa ateraldiak, gertakarienezat alokatzea, bisita gidatuak eta kulturalak.

Donibane Lohizune – 0667248211 / 0678478296

Cinema Le Select

Zinema | Donibane Lohizune

Cinéma L'Atalante

Zinema jatorrizko bertsoian, estatua-erakusketak : elkarre arte eta saiakerako zinema, independentea. Baiona – 05 59 55 76 63

Errobiko Joaldunak

Euskal kultura, euskara eta joaldunen tradizioa garatzen duen Hiriburuko elkarte | Hiriburu

Euskal Jokoak

Euskal joko tradizional eta herri kirolen promozioa. Senpere – 07 60 45 56 10

Ferme Agerria

Kintoa euskal zerria, urdekiak, Ossau Irati sormarkako gasna, etxaldeko bisitak, karabanen harrera dohainik | Donamartiri

Gaia Cidens

Euskal joko tradizionalen inimizazioa, promozioa eta garapena | Angelu – 05 59 29 06 60

Grottes de Sare

Soinu eta argien bidez, ordu bateko bisita gidatua, geologia, prehistoria, mitologia eta euskaldunen jatorria kontatuak izanen dira | Sara – 05 59 54 20 28

Haria

Lineako liburutegia | Sara – 06 79 80 85 14

Hazparneko Joaldunak

Joaldunen desfilea ihauterietan. Hazparne

Hegalaldia

Fauna basatiaren babesaren aldeko elkarre departamental | Uztaritze – 05 59 43 08 51

Jokorin

Animazioak frantsesezko eta euskarazko gizarte joko bidez, hasiberri mailatik goiti, haurretatik helduetara | Angelu – 06 77 15 65 37

Kultura Pays Basque

Ikusle gazteentzako eta publiko guztientzako zuzeneko emanaldia | Baiona – 06 35 16 25 91

Musée Basque et de l'histoire de Bayonne

Erakusketa iraunkorra eta aldi baterakoa, denda, espazioen alokatzea | Baiona – 05 59 59 73 52

Oreka zirkoa

Zirko eta animazio eskola. Baiona – 05 59 59 53 92

Plazara

Komunikazioa, aholkularitza, kudeaketa, formakuntza eta euskararen erabilera sozialaren antolakuntza | Baiona – 06 60 61 32 62

Sarde Sardexka

Lurraldeko aktore eta herritarrek lotzea eta laguntzea kalitazteko elikadura, sano eta ekologiko batetara, animazio zerbitzuak publiko guztiendako, formakuntza-aholkularitza zerbitzuak, tresna pedagogikoen salmenta | Senpere

The Roof

Bloke eskalada gela, haurren xokoa, estatua, jatexea, laisaitzeko lekua, denda, gela alokatzea eta mintegiak | Baiona – 09 86 22 10 20

BESTE AKTIBITATEAK

CAPB: Piscine Landagoyen d'Ustaritz

Euskal Hirigune Elkargoko igerilekua Uztaritzen, sartzeak, 10 sartzeko txartelak, igeriketa eskola, ur gimnastika, uretako baratzea. Uztaritze – 05 59 93 21 16

CAPB: Piscine d'Hasparren

Igerilekurako txartelen saltzea. Hazparne – 05 59 29 60 00

Cinéma Les Variétés

Zinema | Hendaia – 05 59 20 61 18

Cinéma Saint Louis – Argitze

Zinema, ikusgarriak | Donapaleu – 05 59 65 74 20

Ferme Harizkazuia

Ezti ekoizlea eta erlategi ekoizpenak, baserri pedagogikoa | Kanbo – 06 63 79 43 54

Getari Enea

Elkarte zinema eta kafea. Getaria – 05 59 22 50 85

La Fabrique de Chocolat

Museoa, eihera eta txokolate fabrika | Bastida

Le Béret Français

Txapelen fabrikatzailea duela hamar urte, %100 frantses artilea, tailerren bisita, ondare biziaren enpresa | Baiona – 05 59 01 85 99

Lumak

Irakurzaletasunaren eta literaturaren garapena eta sustapena sustatzea, kultur ekitaldien eta herri eta eskolarteko ekitaldien ekoizpenaren bitartez. Donibane Lohizune – 06 16 58 86 74

Multiplezarts

Esku jokoen elkarte, Karrik'art festibalaren antolatzailea | Lehuntze – 06 10 02 72 86

Parc animalier Etxola

Abere parkea, pottoka ibilaldiak, abere salmenta. Sara – 06 15 06 89 51

Parc ttiki leku

Haurrentzako joko parkea 12 urte arte. Zuraide – 05 59 59 27 49

Régie Bayonne: Centre aquatique Hauts de Bayonne

Herriko igerilekua, jokoak eta solarium. Baiona – 05 59 93 93 23

Régie de Bayonne: Piscine Lauga

Herri igerilekua | Baiona – 05 59 57 09 19

Régie de Biarritz: Piscine municipale

Igerilekuarako sarrerak eta hapidetzak, ekintzak: haur eta helduentzako igeriketa kurtsoak, ur gimnastika | Biarritze – 05 59 22 52 52

Terre Buissonnière

Publiko guztientzat ingurumenaren hezkuntza, eskola inguruko animazioak, haur natura kluba (2-12 urte). Baiona

Water Family – Du Flocon à la Vague

Ingurumen aldeko hezkuntza. Biarritze – 05 24 33 54 72

LURZAINDIA zer da?



Lurzaindiak segi dezan! Pour que vive la terre nourricière!

Herriaren aurrezkiari esker,
sortu den tresna kolektiboa,
hazten gaituen lurra zaindu
nahiz!

**Outil collectif d'épargne
populaire pour préserver la
Terre nourricière!**

**En quelques
chiffres:**

486 hectares
de terre agricole préservés

40 paysans
en bénéficient

1 670 445 euros
investis

3775 souscripteurs
solidaires

3776 avec vous?

Laborarien lana
babesteko

Pour soutenir le
travail des paysans



www.lurzaindia.eu
07 81 59 65 77



ELB
EUSKAL HERRIKO
LABORARIEN LANTASUNA



Euskal Herriko
Laborantza Ganbara



ArrapitZ
Federazioa



ARTZ-TERRE



bihar

**L'organisme d'éco-formation
du Pays Basque**

www.institut-bihar.org








Alaman Macdonald

ARCHITECTES DPLG



28 avenue d'Espagne
CAMBO-LES-BAINS
05 59 29 97 13

GARBITZEKO PRODUKTUAK



SARL APHESTEGUY

**Commerçant en produits
d'entretien et hygiène**

Maison Alexaria, Arbonne - 05 59 41 94 83



BIDENABAR

Transports de marchandises générales et agricoles
Ayherre - 05.59.70.21.01



SPIRITUEUX EGIAZKI.



EtXe URdina

ARTISAN BOULANGER

2 avenue Andenia, Saint-Jean-de-Luz • 09 80 51 44 69



ELI
KA

Margaritentpia
260 karrika nagusia
Espelette
05 59 20 68 40
www.elika-espelette.com

ÉPICERIE
PAYSANNE
ET BIO

EZ KEXA

KARRIKASTYLE



GAEC XEDARRIA
Ayherre - 06 30 33 47 05



Mécanique et réparations
toutes marques
Marka guzietako auto mekanika
eta konponketa
70 avenue Maréchal Soult - Bayonne
05 59 52 36 43



JÉRÉMIE CHARO

64120 St-Palais / Donapaleu
05 59 65 71 48

*Faites le choix d'un assureur de proximité
Zuen tokiko asurantzza*

**Assurances particuliers & professionnels
Études et Devis gratuits**

Partikular eta profesionalen asurantzak
Azterketa eta debisa kitorik



Depuis 1873

EUZKADI

HÔTEL* / RESTAURANT ESPELETTE**

OSTATUA EZPELETA

Auxtin eta Isa Darraidou



**JE PRODUIS,
JE TRANSFORME,
JE VENDS.**

**EKOIZTEN DUT,
ERALDATZEN DUT,
ETA SALTZEN DUT.**

idoki.org

Lorezaintzak eskaintzen zaituzte aukera
haundia landaretan eta osagarrietan baita
ere animalgune bat !



lafitte.

jardinerie

JARDINERIE LAFITTE

84, avenue du 8 mai 1945
64100 BAYONNE
Tel: 05 59 42 24 42
www.lafitte.net

La jardinerie vous propose un large choix de
végétaux et accessoires pour jardiner et
abrite également une animalerie !



**SPECIALITE DU PAYS BASQUE
RECETTE DE GRAND-MERE**

**LA FABRIQUE
DE MACARONS®**

25 rue de la Citadelle
SAINT-JEAN-PIED-DE-POR
rue de Notre-Dame
LA-BASTIDE-CLAIRENCE
05 59 37 19 95



**LES CANNELÉS
DU PAYS BASQUE**



**MINI CANNELÉS
SALÉS ET SUCRÉS**

23 rue d'Espagne
SAINT-JEAN-PIED-DE-POR
COMMANDEZ AU 05 59 37 08 96



CELLIER DES DOCKS

caviste & distributeur

5 bis rue Luis Mariano
Quartier des Docks
64200 BIARRITZ

05 59 23 68 46
www.cellierdesdocks.com



Lurretik
- ferroir, table, tradition -

Producteur de piment d'Espelette (AOP - Bio)
Vente directe - Visite de la production de mai à octobre
55 place du Jeu de Paume, Espelette - 05 59 93 82 89



MONCADE
CONTRÔLE TECHNIQUE AUTO

-16€ DANS NOS CENTRES, POUR LES CONTRÔLES AUTO ET MOTO SUR PRÉSENTATION DE CE BON

BAYONNE 82 Av. du Capitaine Resplandy 05.59.31.69.70	ANGLET 4 Rue D.Costes 05.59.52.17.07
BOUCAU Av. Louis de Foix 05.59.45.56.52	BAYONNE 2 Allée de Biarnès 05.59.50.03.06
BAYONNE 6 Allée de la Floride 05.59.63.13.65	URT 541 Av. de l'Adour 05.59.59.92.11

*Offre non cumulable, valable uniquement pour les visites techniques périodiques - valable jusqu'au 31/12/2026

PRENEZ RENDEZ-VOUS SUR
WWW.CONTRÔLETECHNIQUEMONCADE.FR

Ona'ta Bio

ÉPICERIE BIO
FRUITS ET LÉGUMES
PRODUITS LOCAUX

05 59 93 85 64
onatabio@gmail.com

Espace Ordokia
64250 Itsasu / Itxassou



Lola L'Haridon

Assistante
administrative
indépendante

06-24-37-67-39
lola@lolasecretariat.fr

www.lolasecretariat.fr



IZPEGI
Arraina · Truite
Baigorri

Herriko Etxeko plaza
Place de la Mairie - 64430 BAIGORRI

pisciculture.ispeguy@wanadoo.fr - 05 59 37 41 03

VOLIFE

BIZITZAREN IKUSMOLDEA

MAINTENANCE
PARTICULIERS ET
PROFESSIONNELS

RÉPARATION
MATÉRIEL INFORMATIQUE
ET TÉLÉPHONIE

IRISSARRY - 06 31 37 88 59
volife.si@outlook.fr



Margola

Tindu fabrikante eta saltzaile 1988az geroz
HAZPARNE

Fabrication et vente de peintures et vernis
05 59 29 45 67



Sasiko

G A R A G A R N O A

graindesoleil

INSTITUT
Soins corps et visage
Modelages
Épilations



COIFFURE
Coupe
Coloration végétale
Sociocoiffure



ÉPICERIE
Fruits et légumes de saison
Produits locaux
Vente en vrac &
grand conditionnement



34 rue Arnaud Detroyat (à l'étage du magasin) - 64100 BAYONNE

05.59.42.10.83

Ouvert du lundi au samedi : 9h30 - 19h (en continu)



zurlan

CHARPENTE-MENUISERIE-OSSATURE BOIS
ZURGINTZA, MAHAXTRUGINTZA, ZUREZKO EGITURAK

SCOP ZURLAN 64430 BAIGORRI
Tel. 05 59 37 46 75 - www.zurlan.org



SAGARDOTEGIA
BAIONA



KUPELA

SAGARDOTEGIA-CIDRERIE

ASTEARTETIK OSTIRALERA
DU MARDI AU VENDREDI

EGUNEKO MENUA / MENU DU JOUR
Sartzea-Platera edo Platera-Deserta
Entrée-Plat ou Plat-Dessert
16€

ASTEBURUETAN
LES WEEK-ENDS

SAGARDOTEGI MENUA
MENU CIDRERIE
Sagardoa barra-barra
Cidre à volonté
30/38/42€

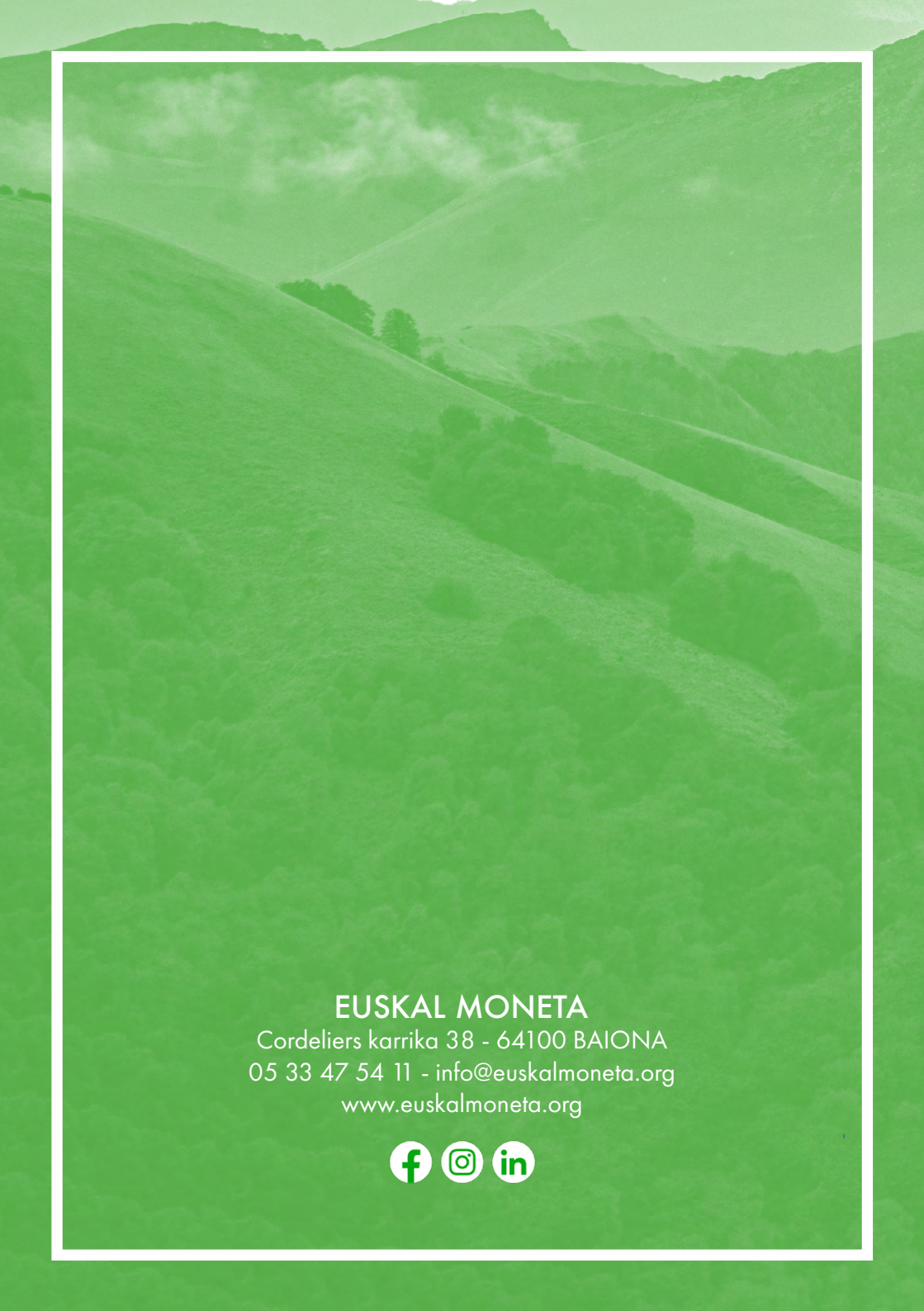
INFO &
ERRESERBAK

INFOS &
RÉSERVATIONS



TEL. 05.54.81.02.30

79 AV. DU CAPITAINE RESPLANDY | WWW.KUPELA.FR/SAGARDOTEGIA



EUSKAL MONETA

Cordeliers karrika 38 - 64100 BAIONA
05 33 47 54 11 - info@euskalmoneta.org
www.euskalmoneta.org

